

4^e Edition

avec Récitatifs

MUS
M
1503
G71
F26
1860



FAUST

Opéra en 5 Actes

DE

J. BARBIER et M. CARRÉ

Musique de

CH. GOUNOD

PARTITION CHANT et PIANO

ARRANGÉE PAR LÉO DELIBES

Paris, CHOUDENS Editeur
Rue S^t Honoré, 265, Pres l'Assomption.

Propriété p^r tous pays

Deposé selon les Traités Internationaux

Traduction réservée

INDIANA UNIVERSITY
LIBRARIES
BLOOMINGTON

BIBLIOTHÈQUE
de Christian SCHLEGEL

Supplément à la Partition.

Faust Ballet

Composé et ajouté pour les Représentations
DE L'ACADÉMIE IMPÉRIALE DE MUSIQUE.

PAR

CH. GOUNOD

Edition PIANO Seul

Prix: 5^f net.

Paris. CHOUDENS, Editeur, rue S^t Honoré, 265. près l'Assomption.

Propriété pour tous pays

MAISON FONDÉE EN 1842

FAUST

4^e ÉDITION avec les Récitatifs ajoutés par L' AUTEUR.

— (Réduits au Piano par ÉMILE PÉRIER) —

THÉÂTRE LYRIQUE.

M^{rs} BARBOT.
— BALANQUÉ.
— REYNALD.
— CIBOT.
M^{mes} CARVALHO.
— FAIVRE.
— DUCLOS.

Mars 1859.

Direction de M^r LÉON CARVALHO.

Chef d'Orchestre: A. Doloffe.

(324 Représentations)

Le Docteur Faust.....Ténor.
Méphistophélès..Baryton-Basse.
Valentin.....Baryton.
Wagner.....Baryton.
Marguerite.....Soprano.
Siebel.....Soprano.
Marthe.....Mezzo-Soprano.

Paris, CHOUDENS, Éditeur.

ACADÉMIE IMP^{le} DE MUSIQUE.

M^{rs} COLIN.
— FAURE.
— DEVOYOD.
— GASPARD.
M^{mes} NILSSON.
— MAUDUIT.
— DESBORDES.

Mars 1869.

Direction de M^r ÉMILE PERRIN.

Chef d'Orchestre: Georges Haël.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

		Page.
INTRODUCTION.....		1.
Acte I.		
1. SCÈNE et CHŒUR.....	Rien! en vain j'interroge..... (Faust).....	4.
2. DUO.....	Mais ce Dieu que peut-il pour moi?... (Faust, Méphistophélès).....	13.
Acte II.		
3. KERMESSE.....	Vin ou bière..... (Wagner, Chœur).....	29.
4. SCÈNE, RÉCITATIF et STROPHES.....	O sainte médaille..... (Siebel, Valentin, Méphist: Wagner, Chœur).....	47.
5. SCÈNE et CHŒUR.....	Merci de ta chanson..... (Siebel, Faust, Valentin, Méph: Wagner, Chœur).....	56.
6. VALSE et CHŒUR.....	Ainsi que la brise légère..... (Marguerite, Siebel, Faust, Méphist: Chœur).....	68.
Acte III.		
7. COUPLETS.....	Faites-lui mes vœux..... (Siebel).....	89.
8. CAVATINE.....	Quel trouble inconnu me pénètre... (Faust).....	98.
9. SCÈNE et AIR DES BIJOUX.....	Je voudrais bien savoir..... (Marguerite).....	104.
10. SCÈNE et QUATUOR DU JARDIN.....	Seigneur Dieu que vois-je?... (Marguerite, Marthe, Faust, Méphist:).....	118.
11. DUO.....	Il se fait tard, adieu!..... (Marguerite, Faust, Méphist:).....	138.
Acte IV.		
ENTR'ACTE et RÉCITATIF.....		Elles ne sont plus là..... (Marguerite, Chœur)..... 156.
12. SCÈNE (Marguerite au rouet).....	Elles se cachaient ah! cruelles!... (Marguerite).....	158.
13. SCÈNE DE L'ÉGLISE.....	Seigneur, daignez permettre..... (Marguerite, Méphist: Chœur).....	167.
14. CHŒUR DES SOLDATS.....	Déposons les armes..... (Siebel, Valentin, Chœur).....	179.
15. SCÈNE et SÉRÉNADE.....	Qu'attendez-vous encore!..... (Faust, Méphist:).....	197.
16. TRIO DU DUEL.....	Que voulez-vous messieurs?... (Faust, Valentin, Méphist:).....	203.
17. MORT DE VALENTIN.....	Par ici, mes amis..... (Marguerite, Siebel, Marthe, Valentin, Chœur).....	212.
Acte V.		
18. LA NUIT DE WALPURGIS.....	Dans les bruyères..... (Faust, Méphist: Chœur).....	223.
19. SCÈNE DE LA PRISON (Trio final).....	Va-t'en!..... (Marguerite, Faust, Méphist:).....	244.

LÉGENDE DU BALLET.

Sur un signe de Méphistophélès le Brocken change d'aspect. Les rochers s'effondrent et découvrent les ruines d'un palais gigantesque, éclairées d'une lumière fantastique. Au milieu de ces ruines se dresse une table immense qu'entourent, étendues sur de riches coussins, Cléopâtre avec ses esclaves Nubiennes, Hélène avec les filles de Troie, Aspasia et Laïs dans un groupe de courtisanes.

BALLET.

Aspasia et Laïs, à la tête des courtisanes, se lèvent et viennent inviter Faust et Méphistophélès à prendre part au festin.

Après elles, Cléopâtre et les Nubiennes, Hélène et les suivantes viennent entourer Faust de leurs séductions.

Les esclaves Nubiennes boivent dans des coupes d'or les poisons de Cléopâtre, qui trempe elle-même ses lèvres dans la coupe où elle a fait dissoudre la plus précieuse de ses perles.

A Cléopâtre succèdent les Troyennes et Hélène, rivale de Vénus. Toilette d'Astarté.

Cette lutte de séduction est interrompue par l'apparition de Phryné entièrement voilée. Mouvement de curiosité.— D'un signe elle ordonne à ses rivales de reprendre les danses un instant suspendues. Elle s'y mêle elle-même, laissant peu à peu tomber ses voiles et apparaissant enfin dans tout l'éclat d'une radieuse beauté. Son triomphe éveille autour d'elle des jalousies et des colères qui font dégénérer la fête en une bacchanale effrénée.

Les courtisanes vont retomber sur leurs coussins, épuisées et haletantes. Faust subjugué tend sa coupe à Phryné.— Une teinte livide se répand sur le théâtre — Tout-à-coup le fantôme de Marguerite apparaît au sommet d'un rocher, dans un rayon lumineux.

INTRODUCTION.

Adagio molto.

PIANO

ff *pp*

The first system of the piano introduction consists of two staves. The right-hand staff begins with a fortissimo (*ff*) dynamic, followed by a piano (*pp*) dynamic. The left-hand staff provides a steady accompaniment with chords and moving lines.

rit. *pp* *ff* *pp*

The second system continues the piece with a ritardando (*rit.*) marking. It features a dynamic range from piano (*pp*) to fortissimo (*ff*) and back to piano (*pp*). The right-hand staff has more melodic movement, while the left-hand staff maintains the accompaniment.

rit. *pp*

The third system also includes a ritardando (*rit.*) marking and ends with a piano (*pp*) dynamic. The musical texture remains consistent with the previous systems.

cresc. *fp* *cresc.* *f* *dim.* *pp*

The fourth system features dynamic markings for crescendo (*cresc.*), fortissimo piano (*fp*), fortissimo (*f*), diminuendo (*dim.*), and piano (*pp*). The right-hand staff shows more complex rhythmic patterns and melodic lines.

M.D.

The fifth and final system of the piano introduction shows the right-hand staff moving to a treble clef. It concludes with a mezzo-forte (*M.D.*) dynamic. The left-hand staff continues with its accompaniment.

First system of musical notation. The treble clef contains a melodic line with slurs and a fermata. The bass clef contains a dense texture of triplets, with some notes marked with 'x'.

Second system of musical notation. Similar to the first system, it features a melodic line in the treble and a complex triplet-based texture in the bass.

Third system of musical notation. Includes dynamic markings: *cresc.* in the first measure, *dim.* above the second measure, and *cresc.* above the third measure. The bass clef continues with triplets and some notes marked with 'x'.

Fourth system of musical notation. Includes the marking *rit.* above the final measure. The bass clef texture changes, with fewer triplets and more sustained chords.

Fifth system of musical notation. Marked *a tempo.* and *p*. The bass clef has four measures, each with a *Ped.* marking below it. The texture is simpler, with fewer triplets.

Sixth system of musical notation. Marked *Largo.* and *pp*. The tempo is significantly slower. The bass clef has four measures, with the final measure featuring a fermata. The texture is sparse and chordal.

Acte I.

SCÈNE ET CHŒUR.

N^o 1.

Moderato. (♩=69)

FAUST.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Moderato.

scen

do.

dim.

(LEVEN DU RIDEAU)

dim.

cresc.

dim.

p

pp

FAUST.

Rien!... En vain j'inter.roge.en mon ardente veil.le, La na-

-ture et le Créa - teur: Pas une voix ne glisse à mon o - reil.le Un mot conso-la-

-teur! J'ai lan - gui triste et soli - taire, J'ai lan - gui triste et soli-

-tai-re, Sans pouvoir bri-ser le lien.Qui m'at.tache encore à la terre!

Je ne vois rien! je ne sais rien!... rien! rien!

Allegretto. (♩.:84)

pp

FAUST:

Lè ciel pâ-lit — devant l'aube nou-vel-le La sombre nuit s'évanou.

pp

avec désespoir.

... it! —

Encore un jour — encore un jour qui luit!.. ô

cresc. fp 8 fp 8 dim. p

f mort! quand viendras-tu m'abriter sous ton aile? **Allegro.**

f Eh bien! puisque la mort me fuit, Pourquoi n'irais-je

f pas vers elle?..

Andante maestoso.

f **Andante maestoso.** Sa-lut! — ô mon dernier ma-

f -tin! — Sa-lut ô mon dernier ma-tin! — Jar-ri - ve sans ter-

V. *reur* Au ter - me du vo - ya - ge; Et je suis avec ce breu.

V. -va - ge Le seul maître de mon des - tin! Je suis je suis a - vec ce breu.

V. -va - ge, Le seul maî - tre de mon des - tin!

Soprani. Allegretto. (♩ = 84)
(dans la coulisse) *dim.*

f Ah!

Allegretto. *dim.* *p*

S. *p* Pa - resseu - se fil - le Qui sommeille en - cor,

pp

s. Dé-jà le-jour bril-le Sous son manteau d'or; Dé-

s. -jà l'oi-seau chan-te Ses fol-les chan-sons; Lau-be ca-res-

s. -san-te Sou-rit-aux moissons Le ruisseau murmu-re,

s. La fleur s'ouvre au jour, Tou-te la-na-tu-re Sé-veille à l'a-

s. -mour! Tou-te la-na-tu-re Sé-veille à l'a-mour!

FAUST.

Vains échos de la joie — hu — mai — ne, Pas — sez pas.

— sez vo — tre chemin!... Pas — sez, pas —

— sez. Ô cou-pe des a — îeux qui tant de fois fus

plei — ne, Pour — quoi trembles-tu dans ma main? Pourquoi

— trembles-tu dans ma main?

Ténors. *p*

CHOEUR.

Basses. *p*

Aux champs l'au-ro-re nous rap - pel - le, — On voit à peine l'hi-ron-del -

T.

B.

- le, — Qui vole et plonge d'un coup d'ai - le — Dans la profon-deur du ciel

T.

B.

bleu! — Le temps est beau! — la ter-re est bel - le! Aux champs l'au-

bleu! — Le temps est beau! — la ter-re est bel - le! Aux champs l'au-

T.

B.

- rore nous rappel - le, — Le temps est beau, — la ter-re est bel - le!

- rore nous rappel - le, — Le temps est beau, — la ter-re est bel - le!

T. Bé - ni soit Dieu! — Bé - ni soit Dieu!

B. Bé - ni soit Dieu! — Bé - ni soit Dieu!

FAUST.

Soprani. Dieu! *pp*

T. Bé - ni soit Dieu! Bé - ni soit Dieu! *pp*

B. Bé - ni soit Dieu! Bé - ni soit Dieu! *pp*

Adagio.

V. Dieu! — Dieu! —

S. - ni soit Dieu!

T. - ni soit Dieu!

B. - ni soit Dieu!

Adagio. *pp*

DUO.

N^o 2.

Allegro agitato. (♩ = 130)

FAUST.

Mais ce Dieu — que peut-il pour

MÉPHISTOPHÉLÈS.

Allegro agitato.

PIANO.

*ff**ff*

moi?...

Me rendra-t-il l'a-mour — la jeu-nesse et la

foi?

Maudites soyez vous ô voluptés humaines! Maudites soient les chaînes

Qui me font ramper i-ci-bas! — Maudit soit tout ce qui nous leur-re, Vain es-

v. -poir qui passe avec l'heure, Rêves d'a_mour ou de com_bats; Maudit soit le bon-

v. -heur! maudi_tes, la sci_en_cé, La pri_ère et la foi! Maudi_te sois-

v. tu_pati_en_cé! A moi, Satan! à moi!

Moderato. (♩=80) **NÉPHIS.**

Moderato, 8-- Me voici! Doux vient ta sur-

v. -pri_sé? Ne suis-je pas mis à ta guise? L'épée au cô-

Moderato.

Me. *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

- té la plume au chapeau L'escarcelle pleine un riche manteau sur l'é-

Me. *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

-pau-le; en somme, Un vrai gentil-hom-
suez.

Me. *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

-me! Eh bien! docteur que me veux
p Un peu plus vite. *p*

Me. *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

tu? Voyons; par-le!... Te fais-je peur? Non.
cresc. *p* *f* *p*

FAUST.

MÉPHIS. *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

Dou-tes-tu de ma puis-san-ce? Peut-ê-tre!

FAUST.

MÉPHIS. FAUST. MÉPHIS.

Mets-la donc à l'épreu - ve!... Va-t-en! Fil - c'est la ta reconnais -

san - ce! Apprends de

moi qu'avec Sa - tan L'on en doit u - ser d'au - tre

sor - te Et qu'il n'était pas besoin De l'ap - peler de si loin Pour le mettre en -

FAUST.

suite à la por - te! Et que peux -

Allegro.

F. *Moderato.*
-tu pour moi?
MÉPHIS.
Tout, ... tout... — mais dis-moi d'abord Ce que tu

F. Que ferai-je de la richesse?
Me. veux; est - ce de l'or? — Bon, je

F. Plus —
Me. vois où le bât te bles - se! Tu veux la gloi - re?
f

F. — encor! Non! je veux un tré-
Me. La puis - san - ce?
ff

v. *..sor Qui les contient tous!... je veux la jeu-*

ff *f*

Allegro ben marcato. (♩ = 100)

v. *..nes - se!... A moi les plai - sirs Les*

ff *p* *dim.* *p*

Allegro ben marcato.

v. *jeu - nes maî - tres - ses! A moi leurs ca - res - ses, A moi leurs dé -*

v. *..sirs! A moi l'éner - gi - e Des instincts puissants*

cresc.

v. *Et la folle or - gi - e Du cœur et des sens! Ar - den - te jeu -*

p

F. *nes - se, A moi — tes dé - sirs, — A moi — ton i - vres - se, A*

cre - scen - do.

F. *moi — tes plai - sirs, — A moi ton i - vres - se, A moi —*

F. *rit. Tempo. NÉPHIS. tes — plai - sirs! — Fort bien! — fort bien! — fort*

colla voce. Tempo. p

M. *bien! — fort bien! Je puis con - ten - ter — ton — ca - pri -*

p

M. *poco rit. Tempo. ce, Je puis con - ten - ter — ton — ca - pri - ce.. Tempo.*

poco rit. sfz

FAUST.

Et ——— que te donne - rai - - je en re - tour? ———

MÉPHIS.

Pres - que rien: pres - que rien: I.

Maestoso.

- ci, — je suis à ton servi - ce Mais là -

Maestoso.

FAUST.

Là-bas? —

- bas, — tu se - ras au mien! — Là -

animez.

Musical score system 1. Bass clef with lyrics: -bas! al - lons, si - gne, cre - s'en - do.

This system features a bass clef staff with lyrics: "-bas! al - lons, si - gne, cre - s'en - do." The piano accompaniment consists of a treble and bass clef staff with triplets of eighth notes in the bass line and chords in the treble line. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

Musical score system 2. Bass clef with lyrics: Eh quoi! ta main tremble! Que faut-il pour te déci - der? retenu.

This system features a bass clef staff with lyrics: "Eh quoi! ta main tremble! Que faut-il pour te déci - der? retenu." The piano accompaniment includes a treble and bass clef staff with a dynamic marking of *f* and a *retenu.* marking. The bass line has a long note with a fermata. The key signature has two sharps (F#, C#) and the time signature is 3/4.

Musical score system 3. Bass clef with lyrics: La jeun.es se t'ap - pel - le;

This system features a bass clef staff with lyrics: "La jeun.es se t'ap - pel - le;". The piano accompaniment includes a treble and bass clef staff with a complex, ascending melodic line in the treble. The key signature has two sharps (F#, C#) and the time signature is 3/4.

Musical score system 4. Bass clef with lyrics: Ô - se la regar - der! Andante. (Apparition de Marguerite au Ronet) dim. pp Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

This system features a bass clef staff with lyrics: "Ô - se la regar - der! Andante. (Apparition de Marguerite au Ronet) dim. pp Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆". The tempo is marked *Andante.* with a metronome marking of $\text{♩} = 54$. The piano accompaniment includes a treble and bass clef staff with a dynamic marking of *pp* and a *dim.* marking. The bass line has a long note with a fermata. The key signature has two sharps (F#, C#) and the time signature is 3/4.

FAUST.
 Ô merveil - le!

pp una corda.

Ped. * Ped.

MÉPHIS.
 Eh bien!...

marcato il canto.

M.
 que t'en : sem - ble?

FAUST.
 Don - ne!...

M.
 Allons donc!...

MÉPHIS.

Et maintenant Maî - tre, c'est moi — qui te con -

- vie A vider cet - te cou - pe, où

Ped. *

fume en bouillonnant Non plus la mort, non plus le poison,

Ped. *

mais la vi - - - - el.

Ped. *

FAUST.

A toi!

Ped. * Ped. *

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line (top staff) begins with a whole rest, followed by a quarter note G4, a half note A4, and a quarter note G4. The piano accompaniment (middle and bottom staves) features a dense, flowing sixteenth-note texture in the right hand and a simple bass line in the left hand. Pedal markings are present at the beginning and end of the system.

a toi,

Ped. * Ped. *

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line continues with a quarter note G4, a half note A4, and a quarter note G4. The piano accompaniment maintains its sixteenth-note texture. Pedal markings are present at the beginning and end of the system.

à toi, fan - tôme a - do -

Ped. * Ped. *

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line continues with a quarter note G4, a half note A4, and a quarter note G4. The piano accompaniment maintains its sixteenth-note texture. Pedal markings are present at the beginning and end of the system.

- rable et char - mant!

Ped.

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line continues with a quarter note G4, a half note A4, and a quarter note G4. The piano accompaniment maintains its sixteenth-note texture. A pedal marking is present at the end of the system.

* Ped. *

Detailed description: This system contains the final two measures of the piece. The piano accompaniment continues with its sixteenth-note texture. Pedal markings are present at the beginning and end of the system.

Je la reverrai ?

NÉPHIS. Viens! Sans doute,

Allegro ben moderato.

ff

pp

cre.

Quando? C'est bien! En

M. Aujourd'hui. En route! En

rou - te! A moi les plai -

M. rou - te! A

F. -sirs, Les jeu - nes maî - tres - ses! A moi leurs ca - res - ses, A

M. toi les plai - sirs, Les jeu - nes maî - tres - ses A toi leurs ca -

F. moi — leurs dé - sirs! — A moi l'éner - gi - e Des instincts puis -

M. - res - ses A toi leurs désirs! — A toi — l'éner - gi - e

F. - sants, — Et la folle or - gi - e Du cœur — et des sens! — Ar -

M. Des instincts puissants — Et la folle or - gi - e Du cœur et des sens! —

dim

F. - den - te jeu - nes - se, A moi — ses dé - sirs, — A moi — ton i - vres - se, A

M. — A toi la jeu - nes - se, A toi ses dé - sirs — A toi son i -

p *cre - scen - do.*

F. *f*

moi — tes plaisirs, — A moi ton i - vres - se A moi — tes plai-

M. *f*

- vresse A toi ses plaisirs, A toi son i - vres - se A toi — ses plai-

f *sempre f* *colla voce.*

F.

- sirs! A moi — ton i - vresse; A moi — tes plaisirs, A

M.

- sirs! A — toi son i - vres - se, A — toi — ses plaisirs, A

F.

moi ton i - vres - - se, A moi, —

M.

toi son i - vres - - se, A toi, —

Ped. * *Ped.* *

à moi — tes plai - sirs! —

à toi — ses plai - sirs! —

sempre f

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines for soprano and bass. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo and dynamics are marked 'sempre f'.

The second system of the musical score consists of two staves of piano accompaniment. The key signature remains B-flat major. The music features a steady rhythmic accompaniment with some melodic lines in the right hand.

The third system of the musical score consists of two staves of piano accompaniment. The key signature changes to C major (no flats). The music continues with a similar accompaniment style, featuring more complex rhythmic patterns in the right hand.

The fourth system of the musical score consists of two staves of piano accompaniment. The key signature returns to B-flat major. The music features a prominent bass line in the left hand and a more active right hand.

The fifth system of the musical score consists of two staves of piano accompaniment. The key signature remains B-flat major. The music concludes with a final cadence, featuring a strong bass line and a melodic line in the right hand.

N^o 3.

KERMESSE.

Allegretto. (♩ = 84)

WAGNER.

SOPRANI.

1^{ers} Soprani (JEUNES FILLES)

2^{ds} Soprani (MATRONES)

1^{ers} Ténors (BOURGEOIS)

2^{ds} Ténors (JEUNES ÉTUDIANTS)

1^{ers} Basses (ÉTUDIANTS dans la Taverne)

TÉNORS.

CHŒUR.

BASSES.

2^{ds} Basses (SOLDATS)

Allegretto.

PIANO.

legg.

p

stacc.

1^{res} Basses. (ÉTUDIANTS)

Vin ou bière, Bière ou vin Que mon

mf

ver - re Soit plein! Sans ver - go - gne, Coup sur coup, Un - i -

WAGNER.

Jeune a - depte Du tonneau N'en ex - cepte Que

- vro - gne Boit tout!

stacc.

l'eau Que ta gloi - re, Tes a - mours Soient de boi - re Tou -

w. *- jours!*
1^{res} Basses. (ÉTUDIANTS)

Jeune a - depte Du tonneau, N'en ex - cepte Que l'eau! Que ta

B. 1. *gloi - re, Tes a - mours, Soient de boi - re Toujours!—*

f *p*

2^{des} Basses. (SOLDATS)

Fil - les ou forte - res - ses, C'est tout

B. 2. *un morbleu! Vieux burgs, jeu - nes maîtresses Sont pour nous un jeu!*

ff *ff*

B. 2.

Ce - lui qui sait _____ s'y prendre, Sans trop de fa - çon,

B. 2.

Les o - blige à _____ se rendre En pa - yant ran - çon! _____ En pa - yant ran -

B. 2.

_____ çon! _____

1^{rs} Ténors. (BOURGEOIS)

Aux jours de di - manche et de fê - te J'aime a parler guerre et combats;

Ti
 Tan - dis que les peu - ples là - bas Se cas - sent la - tête

Ti
 Je vais m'asseoir sur les côtea ux Qui sont voisins de la ri - viè - re,

Ti
 Et je vois pas - ser les bateaux En vi - dant mon ver - re!

Ti
 Je vais m'asseoir sur les côtea ux Qui sont voisins de la ri - viè - re

Ti
 Et je vois pas - ser les bateaux En vi - dant mon ver - re!

1^{rs} Soprani. (JEUNES FILLES)

Voyez ces hardis com-

-pè - res Qui viennent là-bas, Ne soyons pas trop sé-

-vè - res, Re - tardons le pas, Re - tardons le

pas, Re - tar - dons le pas!

2^{ds} Ténors. (JEUNES ÉTUDIANTS)

Voyez ces mines gaillar - des Et ces airs vain.

T
2

- queurs! Amis soyons sur nos gar - des, Te - nons bien nos

T
2

cœurs, Te - nons bien nos cœurs, Te - nons bien nos cœurs!

2^{ds} Soprani. (MATRONES)

Voyez après ces Donzel

S
2

- les Courir ces messieurs! Nous sommes aussi bien qu'el

S
2

- les, Si - non beaucoup mieux, Si - non beaucoup mieux, Si - non beau - coup

On voudrait plai - re, Mais c'est en vain! _____

mieux!
1^{er} Ténors. Vous vou - lez plai - re, On le sait

2^d Ténors. Al - lons! _____ voi -

1^{er} Basses. De cette af - fai - re _____ Voyons la

2^d Basses. Vi - ve le vin! _____ vi - ve le vin! _____

Vi - - ve la guer - re! Vi - - ve la

cresc.

On vou - drait plai - - re, Mais c'est en vain, oui c'est en

bien! Vous vou - lez plai - re On le sait bien, On le sait

- sin! _____ Al - lons! _____ Al - lons! _____ voi -

- fin! _____ De cette af - fai - re _____ Voyons la

Vi - ve le vin! _____ Vi - ve le vin! Vi - ve le

guer - re! Vi - - ve la guer - re! la guer - re! la

cresc.

S
vain! C'est en vain! C'est en vain, en vain, en vain, en vain, en
bien! Le mot est fin! Le mot est fin! Le mot est

T
sin! Vi - dons un ver - re de vin, Vi - dons un ver - re de
fin, Voyons la fin, Voyons la fin, Voyons la fin, Voyons la

B
vin! le vin! le
guer - re! Mé - tier di - vin! Mé - tier di

ff

S
vain, C'est en vain, C'est en vain, C'est en vain, C'est en vain!

T
fin Le mot est fin Le mot est fin Le mot est fin Le mot est fin!

B
vin! Vi - ve le vin!
-vin! Mé - tier di - vin! Mé - tier di - vin!

S De votre co -

T Vous vou - lez leur plai - re, Nous le sa - vous bien! —

T Vi - dons vi -

B Vo - yez leur co -

B - Vin ou — biè - re, Bière ou — vin, Que mon —

B Pas de beauté fiè - re, Nous savons leur plai - re, Nous savons leur

S - lè - re Nous ne craignons rien!

T Soyez sans ver - go - gne Comme ils sont sans

T - dons un ver - re de vin!

B - lè - re, Voyez leur main - tien!

B ver - re Soit — plein Sans ver - go - gne, Coup sur —

B plaire En un tour de main! Allons en be - so - gne, Sans peur ni ver -

S Front qui se ren - fro - gne Rou - git, voi - là tout!

gout. Il faut être i -

T Ma fem - me - gro - gne Sur tous.

Leur front se ren - fro - gne El - les ont du goût!

B coup, Un i - vro - gne Boit tout! Jeune a -

-go - gne, A l'assaut par - tout, A l'assaut par - tout!

pp

S Un galant mac - cep - te, Je le prends au

-nep - te, Je le dis tout haut,

T Ga - geons qu'on m'ac - cep - te Dès le premier mot

B -dep - te Du ton - neau, N'en ex - cep - te Que

de ce grand pré - cep - te Fier sol - dat n'ex - cep - te

S mot... Certes l'on doit croire

Pour se faire gloire De telles a-

T Tou - jours il faut l'en croire, l'en croire, l'en

Dès le premier mot

B l'eau! Que ta gloire, Tes amours, Soient de

Femme ni château; Et couvert de gloire, Chan - te la vic -

S A vos beaux discours! Un galant m'ac -

_mours! Il faut être inep - te,

T croi - re!

B Ga - geons qu'on m'ac -

boi - re Tou - jours! Jeune a - dep - te Du ton -

-toire Au bruit des tam - bours! de ce grand pré -

S
- cep - te Je le prends au mot!..

T
Je le dis tout haut, Pour se fai - re
Ma - fem - me

B
- cep - te Des le pre - mier mot! Fille au bras d'i -
- neu N'en ex - cep - te Que l'eau, Que ta -
- cep - te, Fier sol - dat n'ex - cep - te Femme ni château;

S
Certes l'on doit croi - re A vos beaux dis -
gloi - re De telles a - mours, de telles a -

T
- gro - gne gro - gne sur tout, il faut l'en croi - re, l'en croi - re Tou -
- voi - re, Voi - la mes a - mours, Oui, voi - là, voi - la mes a -

B
gloi - re, Tes a - mours, Soient de boi - re Tou -
Et couvert de gloi - re, Chante la victoi - re Au bruit des tam -

S
cours!

T
-mours!

T
-jours! Vidons un ver - re, un ver - re, un

B
-jours! Vin ou biè - re, Bière ou vin, Que mon ver - re Soit

B
-bours! Pas de beauté fiè - re, Nous savons leur plai - re, Nous savons leur

ff

S
De vo.tre co - lè - re, De vo.tre co -

T
Vous voulez leur plai - re, Vous voulez leur

T
ver - re de vin! Allons, voi - sin! Allons, voi -

B
Voyez leur co - lè - re, Vo.yez leur co -

B
plein, Que mon ver - re Soit plein, Que mon ver - re, Que mon

B
plaire En un tour de main, . Nous savons leur plai - re, Nous savons leur

p

S
_ lè - re, De vo - tre co - le - re Nous ne craignons rien!

plai - re, Vous voulez leur plai - re, Nous le sa - vons bien!

T
_ sin! Vidons, vi - dons un ver - re de vin! Vidons un

_ le - re, Voyez leur co - lè - re, Voyez leur main - tien!

B
ver - re, Que mon ver - re Soit toujours plein! Vin ou

plai - re, Nous savons leur plaire En un tour de main! Pas de beauté

cresc. *ff*

S

T
ver - re, un ver - re, un ver - re de

B
biè - re, bière ou vin, Que mon ver - re Soit plein, Que mon ver - re Soit

fiè - re, Nous savons leur plai - re, Nous savons leur plaire En un tour de

8

S De vo-tre co-lè-re, De vo-tre co-lè-re, De vo-tre co-

T Vous voulez leur plai-re, Vous voulez leur plai-re, Vous voulez leur

B vin, Allons, voi-sin! allons, voi-sin! Vidons, vi-

S Vo-yez leur co-lè-re, Voyez leur co-lè-re, Voyez leur co-

B plein, Que mon ver-re, Que mon ver-re, Que mon

S main, Nous savons leur plai-re, Nous savons leur plai-re, Nous savons leur

p

S -le-re, Nous ne craignons rien! De vo-tre co-

T plai-re, Nous le savons bien! Vous voulez leur

B -dons un ver-re de vin! Vi-dons un-

S -lè-re, Voyez leur main-tien! Vo-yez leur co-

B ver-re Soit toujours plein! Vin ou

S plaire En un tour de main! Nous savons leur

cresc. *f* *ff*

S
- lè - re, Nous ne craignons rien! De vo - tre co -
plai - re, Nous le sa - vons bien! Vous voulez, vous vou -
T
ver - re, Un - ver - re de vin! Vi - dons, vi -
- lè - re, Vo - yez leur main - tien! Vo - yez, vo -
B
biè - re, Bière ou vin, Que mon ver - re, que mon
plai - re, En un tour de main, Nous savons, nous sa -

S
- lè - re, De vo - tre co - lè - re,
- lez, vous vou - lez leur - plai - re,
T
- dons, vi - dons un - ver - re,
- yez, vo - yez leur co - lè - re,
B
verre, Que mon verre, Que mon ver - re,
- vons Nous sa - vons leur - plai - re,

S
 Nous ne crai - gnons rien!

Nous le sa - vons bien!

T
 Un ver - re de vin!

Vo - yez leur main - tien!

B
 Soit _____ toujours plein!

En... _____ untour de main!

The musical score consists of several systems. The first system includes vocal lines for Soprano (S), Tenor (T), and Bass (B). The piano accompaniment begins in the second system. The lyrics are: 'Nous ne crai - gnons rien!', 'Nous le sa - vons bien!', 'Un ver - re de vin!', 'Vo - yez leur main - tien!', 'Soit _____ toujours plein!', and 'En... _____ untour de main!'. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and melodic lines in both hands.

SCÈNE RÉCITATIF et STROPHES.

N^o 4.

Moderato.

SIEBEL.

VALENTIN.

MÉPHISTOPHÉLÈS.

WAGNER.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR.

PIANO.

Moderato.

Qui me viens de ma sœur, Au jour de la ba-tail-le, Pour é-carter la

mort res-te là sur mon cœur!.. ah! Voici Valentin qui nous cherche sans

WAGNER. ah! Voici Valentin qui nous cherche sans

dim. ff

VALENTIN.

Un dernier coup, messieurs, et mettons nous en rou - te!

doute! Qu'as-tu

VALENTIN.

donc? Quels regrets attristent nos a - dieux? Comme vous pour long-

-temps je vais quitter ces lieux! J'y lais - se Margue - ri - te! Et

SIEBEL.

pour veiller sur el - le Ma mè - re n'est plus là! Plus d'un a - mi fi -

VALENTIN.

SIEBEL.

-dè - le Sau - ra te remplacer à ses cô - tés! Merci! Sur moi tu peux comp-

S. -ter! Ténors. Al.lons, amis,

CHOEUR. Basses. Com.p.te sur nous aus - si!

Com.p.te sur nous aus - si! Allegretto.

w. point de vaines a - lar - mes! A ce bon

w. vin ne mêlons pas de lar - mes! Bu.vons! trin -

w. quons! Et qu'un joyeux re.frain Nous met.te en train, nous met.te en train. — *ff*

CHOEUR. Ténors. Bu

Basses. Bu -

T
_vons! — Trinquons! — Et qu'un joyeux refrain Nous mette en train, nous met . te en

B
_vons! — Trinquons! — Et qu'un joyeux refrain Nous mette en train, nous mette en

ff

Moderato.

T
train!

B
train!

Moderato.

f *ff*

WAGNER.

ff

Un rat plus pol - tron que bra - ve

f *p* *fp* *ff* *p*

w.
Et plus laid que beau, Lo - geait au fond d'u - ne ca - ve,

w

Sous un vieux ton - neu... Un chat... Pardon!

cresc. *fp*

WAGNER. MÉPHIS. Moderato.

Hein! Parmi vous, de grâ - ce, Permet - tez moi de prendre

Moderato.

pp

Me

pla - ce, Que votre a - mi d'abord a - chève sa chan - son, Moi, je vous

WAGNER.

Me

en promets plusieurs de ma fa - çon! U - ne seu - le suf - fit, pourvu qu'elle soit

MÉPHIS.

w

bonne. Je ferai de mon mieux pour n'ennuyer person - ne!

pp

Allegro maestoso.

First system of piano introduction. Treble clef, bass clef, 6/8 time signature, key signature of two flats. Dynamics: *ff*. The right hand features a series of sixteenth-note chords, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of piano introduction, continuing the musical texture from the first system.

1^{re} Strophe.

Vocal line for the first strophe. Bass clef, 6/8 time signature. The melody is simple and rhythmic, following the text.

MÉPHIS Le veau d'or _____ est toujours de bout! On en cen - se Sa puis -

2^{de} Strophe.

Vocal line for the second strophe. Bass clef, 6/8 time signature. The melody continues from the first strophe.

Le veau d'or _____ est vainqueur des dieux! Dans sa gloi - re Dé - ri -

Piano accompaniment for the first and second strophes. Treble clef, bass clef, 6/8 time signature. Dynamics: *f* and *p*. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a steady accompaniment.

- san - - - - ce, On en cen - se Sa puis - san -

- soi - - - - re, Dans sa gloi - re Dé - ri - soi -

Piano accompaniment for the final part of the strophes. Treble clef, bass clef, 6/8 time signature. Dynamics: *f*. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a steady accompaniment.

Me. - ce D'un bout du monde à l'au - tre bout!

- re Le monstre ab - ject insulte aux cieux!

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are: "ce D'un bout du monde à l'au - tre bout!" and "re Le monstre ab - ject insulte aux cieux!". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. The music features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

Me. Pour fê - ter l'in - fâme i - do - le, Rois et

Il con - temple, ô rage é - tran - ge! A ses

pp

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Pour fê - ter l'in - fâme i - do - le, Rois et" and "Il con - temple, ô rage é - tran - ge! A ses". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the first measure of the piano part. The musical notation remains consistent with the first system.

Me. peu - ples con - fon - dus, Au bruit som - bre des é -

pieds le genre hu - main, Se ru - ant le fer en

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "peu - ples con - fon - dus, Au bruit som - bre des é -" and "pieds le genre hu - main, Se ru - ant le fer en". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and melodic patterns as the previous systems.

Me. - cus, Dan - sent u - ne ron - de fol - le,

main Dans le sang et dans la fan - ge,

cresc.

The fourth and final system of the musical score on this page continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- cus, Dan - sent u - ne ron - de fol - le," and "main Dans le sang et dans la fan - ge,". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *cresc.* (crescendo) in the final measure. The music concludes with a strong, accented final chord.

M.
 Au - tour de son pié - des - tal, _____
 Où bril - le l'ar - dent mé - tal, _____

The first system of music features a vocal line in the upper voice with lyrics and a piano accompaniment. The piano part consists of a right-hand melody with chords and a left-hand bass line with a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics include a forte (*f*) marking.

M.
 Au - tour de son pié - des - tal, _____
 Où bril - le l'ar - dent _____ mé - tal, _____

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a prominent eighth-note pattern in the left hand and a more melodic line in the right hand. Dynamics include a forte (*f*) marking.

M.
 Et Sa - tan conduit le bal, _____ conduit le
 8

The third system introduces the lyrics "Et Satan conduit le bal". The piano accompaniment is more active, with a complex eighth-note pattern in both hands. Dynamics include forte (*f*) and piano (*p*) markings.

M.
 bal, Et Sa - tan conduit le bal, _____ conduit le
 8

The fourth system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern. Dynamics include a piano (*p*) marking.

Me. bal! Et Sa - tan conduit le bal, con_duit le bal, con_duit le
 SIEBEL avec les Ténors.

CHOEUR.
 Et Sa - tan conduit le bal, con_duit le bal, con_duit le
 WAGNER avec les Basses.

Et Sa - tan conduit le bal, con_duit le bal, con_duit le

8-

ff

Me. bal! Et Sa - tan conduit le bal, con_duit le

T. bal! Et Sa - tan conduit le bal, con_duit le

B. bal! Et Sa - tan conduit le bal, con_duit le

8-

Me. bal conduit le bal! (FIN) Leveau

T. bal conduit le bal!

B. bal conduit le bal!

2^de Strophe.

(FIN)

p

N^o 5.

Allegretto. (♩ = 84)

SIEBEL.

FAUST.

VALENTIN.

MÉPHISTOPHÉLÈS.

WAGNER.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR.

Mer - ci de ta chanson!

Mer - ci de ta chanson!

PIANO.

*p legg**pp*

VALENTIN.

WAGNER.

Singul-lier person - na - ge! Nous fe - rez vous l'hon - neur de trin -

*p**p*

MÉPHIS.

- quer a - vec nous? Vo - lon - tiers! Ah! — voi -

*ff**pp*

M.
ci qui m'attriste pour vous! Vous voyez cette ligne? Eh bien? Fâcheux pré-

M.
sa gel! Vous vous fe - rez tu - er en montant à l'as -

SIEBEL. MÉPHIS.
- saut. Vous êtes donc sorcier? Tout juste autant qu'il faut Pour li - re dans ta

M.
main que le sort te con - damne A ne plus toucher u - ne fleur Sans qu'elle se

SIEBEL. MÉPHIS. VALENTIN.
fa - ne. Moi! Plus de bouquets à Margue - ri - te Ma sœur!

MÉPHIS.

V. Qui vous a dit son nom? Prenez garde, mon brave!

M. Vous vous fe-rez tu-er par quelqu'un que je sais.—

(il arrache le verre des mains de Wagner)

M. A vo-tre santé!

M. Peu!.. que ton vin est mau-.

M. -vais! Permettez-moi de vous en offrir de ma ca-ve. (frappant sur un tonneau surmonté d'un Bacchus qui sert d'enseigne au cabaret)

Allegretto.

NÉPHIS.

Holà! seigneur Bacchus, à boire!

Me.

Approchez -

Me.

-vous, — Cha - cun se.ra servi se.lon ses goûts. A la san -

VALENTIN.

- té que tout à l'heure Vous por.tiez mes amis, à Mar.gue - ri - tel., Assez!

Me.

V. *Ténors.* Si je ne te fais taire à l'instant, que je meure! Ho-là! _____

CHŒUR.
Basses. _____ Ho -

Allegro. _____ Ho -

MÉPHIS. _____

Pourquoi trembler. _____ vous qui me me-na-

la! _____

la! _____

(les Étudiants tirent l'épée contre Méphistophélès) VALENTIN. _____

cez? _____ (il trace un cercle autour de lui avec son épée) Mon fer, ô sur-pri-se, Dans les airs se

bri-se!
Moderato maestoso. _____

CHORAL DES ÉPÉES.

SIEBEL. *Allegro moderato e maestoso.* (♩ = 84)

ff De l'enfer qui vient émousser nos armes; de l'enfer qui

ff De l'enfer qui vient émousser nos armes; de l'enfer qui

WAGNER.

ff De l'enfer qui vient émousser nos armes; de l'enfer qui

Ténors.

ff De l'enfer qui vient émousser nos armes; de l'enfer qui

Basses.

ff De l'enfer qui vient émousser nos armes; de l'enfer qui

Allegro moderato e maestoso.

vient émousser nos armes, Nous ne pouvons pas — repousser les charmes, Nous ne

vient émousser nos armes, Nous ne pouvons pas — repousser les charmes, Nous ne

vient émousser nos armes, Nous ne pouvons pas — repousser les charmes, Nous ne

vient émousser nos armes, Nous ne pouvons pas — repousser les charmes, Nous ne

S. pouvons pas repousser les char - mes!

V. pouvons pas repousser les char - mes! Mais puis - que tu

W. pouvons pas repousser les char - mes!

T. pouvons pas repousser les char - mes!

B. pouvons pas repousser les char - mes!

Un peu retenu.

S. Mais puis - que tu bri - ses le fer, —

V. bri - ses le fer — Re.

W. Mais puis - que tu bri - ses le fer, —

T. Mais puis - que tu bri - ses le fer, —

B. Mais puis - que tu bri - ses le fer, —

cresc.

S. re - gar - - - de!

V. *p* - gar - - de! re - gar - - de! C'est

W. re - gar - - de!

T. re - gar - - de!

B. re - gar - - de!

f *p*

V. u - ne croix qui de l'en - fer nous gar - de, C'est

V. u - ne croix qui de l'en - fer nous gar -

SIEBEL.

f C'est u - ne croix qui de l'en - fer nous gar - de, C'est

de! *f* C'est u - ne croix qui de l'en - fer nous gar - de, C'est

WAGNER.

f C'est u - ne croix qui de l'en - fer nous gar - de, C'est

Ténors.

f C'est u - ne croix qui de l'en - fer nous gar - de, C'est

Basses.

f C'est u - ne croix qui de l'en - fer nous gar - de, C'est

u - ne croix qui de l'enfer nous gar - de!

u - ne croix qui de l'enfer nous gar - de!

u - ne croix qui de l'enfer nous gar - de!

u - ne croix qui de l'enfer nous gar - de!

u - ne croix qui de l'enfer nous gar - de!

u - ne croix qui de l'enfer nous gar - de!

ff

MÉPHIS.

Nous nous retrouvons.

FAUST.

... rons mes amis, serviteurs!

Qu'as-tu donc?..

Allegro.

MÉPHIS.

Rien!

à nous deux,

cher docteur!

Qu'attendez-vous de moi?..

Par où commencerai-je

FAUST.

Où se ca - che — la belle en - fant — Qu'eton

F. art — m'a fait voir? — est-ce un vain sorti - lé - ge?

MÉPHIS.

Non pas!

Andantino.

F. Qu'im-

Mé. mais contre nous sa ver - tu la proté - ge, Et le ciel mê - me la défend!

Andantino.

F. - porte! je le veux! viens! conduis-moi près d'el - le, Ou je me sépare de

F. *toil*
 MÉPHIS. *Il suffit! je tiens trop a mon nouvel em - ploi, Pour vous laisser dou.*

Mouv^t de valse. (d. 72)

Mé. *- ter un instant de mon zè - le Atten - dons! i - ci*
 Mouvt de valse.

Mé. *même à ce si - gnal joy - eux, La belle et*

Mé. *chaste en - fant va pa - raitre à vos*

VALSE ET CHŒUR.

N^o 6.

Mouv^t de valse. (♩.72)

MARGUERITE.

SIEBEL.

FAUST.

MÉPHISTOPHÉLÈS.

yeux..

SOPRANI.

TENORS.

BASSES.

CHŒUR.

PIANO.

Mouv^t de valse.

avec 8^{va} ad lib.

Piano accompaniment for the first system, showing the right and left hands with chords and a melodic line.

Piano accompaniment for the second system, showing the right and left hands with chords and a melodic line.

Piano accompaniment for the third system, showing the right and left hands with chords and a melodic line.

Soprani.

CHŒUR.

f Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil.

Ténors

f Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil.

Basses.

f Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil.

S.

- lons La poussière Des - sil - lons, La poussière

T.

- lons La poussière Des sil - lons, La poussière - re

B.

- lons La poussière Des sil - lons, La poussière

S.

Des - sil - lons, Ain - si que la brise lé - gè - re Sou -

T.

Des sil - lons, Ain - si que la brise lé - gè - re Sou -

B.

Des sil - lons, Ain - si que la brise lé - gè - re Sou -

S. - lève en é - pais tourbil - lons La poussière Des sil - lons, La pous.

T. - lève en é - pais tourbil - lons La poussière Des sil - lons, La pous.

B. - lève en é - pais tourbil - lons La poussière Des sil - lons, La pous.



S. - sière Des sil - lons Que la val - se nous en - traî - ne!

T. - sière Des sil - lons Que la val - se nous en - traî - ne!

B. - sière Des sil - lons Que la val - se nous en - traî - ne!



S. Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de vos chan.

T. Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de vos chan.

B. Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de vos chan.



S. *sons, De l'é - clat de vos chan - sons! Que la - val - se*

T. *sons, De l'é - clat de vos chan - sons! Que la - val - se*

B. *sons, De l'é - clat de vos chan - sons! Que la - val - se*

do. -

S. *nous en - traî - ne! Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é -*

T. *nous en - traî - ne! Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é -*

B. *nous en - traî - ne Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é -*

cre -

S. *- clat de vos chan - sons de l'é - clat de vos chan - sons!*

T. *- clat de vos chan - sons de l'é - clat de vos chan - sons!*

B. *- clat de vos chansons de l'é - clat de vos chan - sons!*

scen do. -

MÉPHIS.

Vois ces fil - les Gen - til - les Ne veux-tu pas

M.
Aux plus bel - les D'entre el - les Of - frir ton bras ?

FAUST.

Non! fais trêve A ce ton moqueur, Et lais - se t-

F.
cœur A son rê - - - ve!

SIEBEL.

C'est par i - ci _____ que doit pas -

s.

- ser Mar - gue - ri - - - te!

SIEBEL.

Non!

Soprani. Quelques jeunes filles s'approchant de Siebel.

Faut - il qu' une fille à dan - ser Vous in - vi - - tel.. _____

s.

non! _____ Non, non! _____ je ne veux pas val - ser _____

CHOEUR.

Soprani.
p Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

Ténors.
p Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

Basses.
p Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

- lons La poussière Des sil - lons, La poussière

- lons La poussière Des sil - lons, La poussière

- lons La poussière Des sil - lons, La poussière

Des sil - lons, Que la val - se nous en - traî - ne

Des sil - lons, Que la val - se nous en - traî - ne

Des sil - lons, Que la val - se nous en - traî - ne

pp

Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de

Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de

Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de

cre -

— vos chan - sons, De l'é - clat de vos chan - sons!

— vos chan - sons, De l'é - clat de vos chan - sons!

vos chan - sons, De l'é - clat de vos chan - sons!

scen - do. f

FAUST. La voi - ci.. **MÉPHIS.** C'est el - le! Eh!

p

Mé. bien!... abordez-la!..

SIEBEL.
Margue - ri - tel.. Maudit homme!

MÉPHIS. (Se mettant devant Siebel et lui barrant le passage)
Plaît - il?..

MÉPHIS.
en - cor là!.. Eh quoi mon a - mi vous voi - là!..

Mé. ah! ah! vraiment! mon a - mi...

Mé. vous voi - la!

Andantino. (♩ = 69)

Un temps vaut la mesure précédente.

FAUST. (sabordant Marguerite)

Ne permettez-vous pas, ma bel - le demoi - sel - le

Qu'on vous offre le bras pour fai - re le che - min?..

MARGUERITE.

Non monsieur! — je ne suis demoi - sel - le, ni bel - le, demoi -

pp

M.
 - sel - le ni bel - le Et je n'ai pas be - soïn qu'on me donne la

M.
 main! Par le ciel! — que de grâ - ce, et quelle modes.

FAUST. 3

F.
 - ti - e! O belle enfant! je t'ai - me... je t'ai - me je

cre - scen - do.

F.
 t'ai - me! Elle est par - ti - e!..

Mouv! de la valse. SIEBEL.

Mouv! de la valse.

pp *p*

Ped.

MÉPHIS.

FAUST.

Eh! bien?.. Eh bien!

cre - scen

On me re - pous - se!

do. p

MÉPHIS. (en riant)

Al - lons! à tes a -

- mours Je le vois, cher doc -

- teur, il faut prê - ter se - cours!

cre - scen - do.

f

pp

Soprani. 1^{er} Groupe de jeunes filles. 2^e Groupe.

Qu'est-ce donc? Margue - ri - te Qui de ce beau sei.

CHOEUR.

Ténors. *f* Val - sons! val - sons! Val - sons!

Basses. *f* Val - sons! val - sons! Val - sons!

mf cre

Tutti. *f*

Val - sons!.. val - sons!.. Val - sons tou -
 val - sons en - cor!.. Val - sons!.. val - sons!.. Val - sons tou -
 val - sons en - cor!.. Val - sons!.. val - sons!.. Val - sons tou -

scen - *do*

- jours!.. Val - sons tou - jours, Val - sons tou - jours!.. Val -
 - jours!.. Val - sons tou - jours, Val - sons tou - jours!.. Val -
 - jours!.. Val - sons tou - jours, Val - sons tou - jours!.. Val -

ff

- sons tou - - jours .
 - sons tou - - jours .
 - sons tou - - jours .

ff

Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

ff

Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

ff

Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

- lons La poussière Des sil - lons La poussière

- lons La poussière Des sil - lons La poussière

- lons La poussière Des sil - lons La poussière

Des sil - lons, Que la val - se vous en - traî - ne! Fai - tes

Des sil - lons, Que la val - se vous en - traî - ne! Fai - tes

Des sil - lons, Que la val - se vous en - traî - ne! Fai - tes

re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de vos chan -

re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de vos chan -

re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de vos chan -

- sons, De l'é - clat de vos chan - sons!

- sons, De l'é - clat de vos chan - sons!

- sons, De l'é - clat de vos chan - sons!

Più mosso.

f

Jus -

f

Jus -

f

Jus -

- qu'à perdre ha - lei - ne, Jusqu'à mou - rir, Un Dieu les en -
 - qu'à perdre ha - lei - ne, Jusqu'à mou - rir, Un Dieu les en -
 - qu'à perdre ha - lei - ne, Jusqu'à mou - rir, Un Dieu les en -

pp *cre*

- traî - ne C'est le plai - sir!.. Jus - qu'à perdre ha - lei - ne,
 - traî - ne C'est le plai - sir!.. Jus - qu'à perdre ha - lei - ne,
 - traî - ne C'est le plai - sir!.. Jus - qu'à perdre ha - lei - ne,

scen

Jusqu'à mou - rir Un Dieu les en - traîne: C'est le plai - sir!
 Jusqu'à mou - rir Un Dieu les en - traîne: C'est le plai - sir!
 Jusqu'à mou - rir Un Dieu les en - traîne: C'est le plai - sir!

do *molto.* *f* *ff*

La terre tournoi - e Et

La terre tournoi - e Et

La terre tournoi - e Et

fuit loin d'eux, Quel bruit quel - le joi -

fuit loin d'eux, Quel bruit quel - le joi -

fuit loin d'eux, Quel bruit quel - le joi -

e Dans tous les yeux! La terre tour.

e Dans tous les yeux! La terre tour.

e Dans tous les yeux! La terre tour.

noie Et fuit fuit loin d'eux, Quel bruit! quel bruit!

noie Et fuit fuit loin d'eux, Quel bruit! quel - le

noie Et fuit fuit loin d'eux, Quel bruit! quel - le

cre - scen -

Plus vite.

quelle joie Dans tous les yeux! Jus - qu'à

joie Dans tous les yeux! Jus - qu'à

joie Dans tous les yeux! Jus - qu'à

Plus vite.

do. ff

perdre haleine, Jus - qu'à mourir, Un

perdre haleine, Jus - qu'à mourir, Un

perdre haleine, Jus - qu'à mourir, Un

Dieu les en-traî - ne: C'est le plai - sir!

Dieu les en-traî - ne: C'est le plai - sir!

Dieu les en-traî - ne: C'est le plai - sir!

Jus - - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - - qu'à

Jus - - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - - qu'à

Jus - - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - - qu'à

mou - - rir; Un Dieu les en - traî - -

mou - - rir; Un Dieu les en - traî - -

mou - - rir; Un Dieu les en - traî - -

ne C'est

ne C'est

ne C'est

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a high register, with the lyrics "ne C'est" appearing under the notes. The piano accompaniment features a complex texture with many sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

le plai - sir!

le plai - sir!

le plai - sir!

avec 8^{va} ad lib.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines now sing "le plai - sir!". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A dashed line with "8^{va} ad lib." indicates a performance instruction for the piano part.

The third system shows the piano accompaniment continuing. It features a dense texture of chords and moving lines in both hands, with a fermata over the final measure.

The fourth system concludes the piano accompaniment. It features a similar texture to the previous system, ending with a fermata and a first ending bracket labeled "1".

COUPLETS.

N^o 7.

Moderato quasi andante (de 60 à 65 ♩.)

SIEBEL.

PIANO.

The musical score consists of six systems of staves. The first system shows the vocal line for Siebel and the beginning of the piano accompaniment. The piano part starts with a *mf* dynamic and includes a *dim.* marking. The second system continues the piano accompaniment with a *pp* marking. The third system features a more active piano part with a *pp* marking. The fourth system continues the piano accompaniment with a *pp* marking. The fifth system features a more active piano part with a *pp* marking. The sixth system concludes the piece with a *p* marking and an *espress.* instruction. The score is in B-flat major and common time.

First system of musical notation, including a treble clef staff with a triplet of eighth notes and a bass clef staff with a forte (*f*) dynamic marking.

(♩ = 88)
Allegretto agitato.

Second system of musical notation, featuring a treble clef staff with a 6/8 time signature and a bass clef staff.

Third system of musical notation, featuring a treble clef staff with a piano (*p*) dynamic and a bass clef staff.

Fourth system of musical notation, featuring a treble clef staff with lyrics and a bass clef staff. Dynamics include *f* and *dim.*

SIEBEL.

Faites-lui mes a - veux, — Portez — mes vœux! —

Fifth system of musical notation, featuring a treble clef staff with a piano-piano (*pp*) dynamic and a bass clef staff.

Sixth system of musical notation, featuring a treble clef staff with lyrics and a bass clef staff.

Fleurs é - closes près d'el - le. Dites-lui qu'elle est bel - le

Seventh system of musical notation, featuring a treble clef staff with a crescendo (*cresc.*) dynamic and a bass clef staff.

s. Que mon cœur nuit et jour _____ Languit _____ d'amour! _____

s. Fai-tes-lui mes a - veux, _____ Por - tez _____ à _____ mes vœux! _____

s. Ré-vélez à son â - me _____ Le secret de ma flam - me, _____

s. Qu'il s'exhale avec vous, _____ Parfums _____ plus doux! _____

s. _____ Récit. _____ Fa - né - e! hé -

a tempo.

s. - las! ce sorcier que Dieu damne M'a porté mal - heur! -

suivez.

p cre - - scen -

Récit. Andante.

s. Je ne puis sans qu'elle se fa - ne Toucher une

- do

suivez.

Andante. (♩ = 56)

s. fleur! Si je trempais mes doigts dans l'eau bé - ni - te. C'est là -

p

pp

s. - que chaque soir vient prier Margueri - te! Voyons maintenant! voyons

p

p

s. vi. tel! Elles se fanent!... non!...

p *pp cresc. molto.* *f*

1^o Tempo. Allegretto.

s. Satan, — je ris de toi! — C'est en vous que j'ai foi; — Parlez — pour

1^o Tempo. Allegretto.

dim. *p* *stacc.*

s. moi! — Qu'elle puisse connaî - tre L'émoi qu'elle a fait naî - tre

cresc.

s. Et dont mon cœur troublé — N'a point — par-lé — C'est en vous que j'ai

s. *foi! Par - lez pour moi! Si l'amour l'effa - rou - che,*

pp

s. *Que la fleur sur sa bou - che Sache au moins dépo - ser Un*

cre - scen - do. dim.

s. *doux bai - ser! Un bai - ser un doux bai -*

espress. p

s. *- ser Un bai - ser un doux bai - ser!*

rit. - a tempo. p colla voce. f a tempo.

SCÈNE ET RÉCITATIF.

Allegro. (♩ = 100)

PIANO. *p* *cresc.*

FAUST. **MÉPHIS.**

C'est i - ci? Suivez -

FAUST.

- moi! Que re - gar - des - tu

MÉPHIS. **FAUST.**

là? Sie - bel vo - tre ri - val! Sie -

MÉPHIS.

- bel! Chut! le voi - là!

un peu plus lent. *pp*

SIÈBEL. NÉPHIS. SIÈBEL.

Mon bouquet n'est-il pas — charmant! — Charmant! Vic-

p dolce. *pp*

- toi - re! Vic - toi - re! Vic - toi -

- re! Je lui raconte - rai demain — toute l'histoi - re Et

si l'on veut sa - voir le se - cret de - mon cœur, — Un bai - ser lui dira — le

plus lent. *plus lent.*

a tempo. NÉPHIS. *a tempo.*

res - te! Séducteur! —

colla voce. *p*

The musical score is written for voice and piano. It consists of five systems of music. The first system shows the vocal line for Sièbel and Néphis, with lyrics 'Mon bouquet n'est-il pas — charmant! — Charmant! Vic-'. The piano accompaniment features a delicate texture with 'p dolce' and 'pp' markings. The second system continues the vocal line with 'toi - re! Vic - toi - re! Vic - toi -'. The piano accompaniment maintains the delicate texture. The third system shows the vocal line with 're! Je lui raconte - rai demain — toute l'histoi - re Et'. The piano accompaniment includes a 'p' marking. The fourth system shows the vocal line with 'si l'on veut sa - voir le se - cret de - mon cœur, — Un bai - ser lui dira — le'. The piano accompaniment includes 'plus lent.' markings. The fifth system shows the vocal line with 'res - te! Séducteur! —'. The piano accompaniment includes 'a tempo.' and 'colla voce.' markings.

Attendez-moi là, cher docteur.

f

3 8

This system features a bass line with a triplet of eighth notes and an eighth note, and a piano accompaniment in 2/4 time. The piano part has a forte (*f*) dynamic and includes a triplet of eighth notes.

Allegretto. (♩ = 88)

Pour tenir compagnie aux fleurs de votre élève, Je vais vous chercher un trésor

p

This system is marked *Allegretto* with a tempo of 88 beats per minute. The piano accompaniment is in 2/4 time and starts with a piano (*p*) dynamic.

- sor Plus merveilleux plus riche encore — Que tous ceux qu'elle voit en réserve.

cresc.

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a crescendo (*cresc.*) and includes a fermata over the final chord.

FAUST. Laissez-moi!

MÉPHIS. J'obéis.

cresc. *dim.*

This system shows a dialogue between Faust and Méphistophélès. The piano accompaniment includes a crescendo (*cresc.*) and a decrescendo (*dim.*).

Daignez m'attendre ici.

p

This system features Faust's vocal line and piano accompaniment. The piano part starts with a piano (*p*) dynamic and includes a fermata over the final chord.

CAVATINE.

№ 8.

Andante. (♩ = 54)

FAUST.

Quel trouble inconnu me pé-

- nè - tre? Je sens l'amour s'emparer de mon

accelerando poco a poco e

è - tre! Ô Margueri - te,

à tes pieds me voi - ci!

Larghetto.

R.  Sa.

Larghetto.

cresc. *dim.*

Ped. *

R.  - lut! demeure chaste et pu - re, Sa - lut! demeure chaste et pu - re,

pp.

R.  où se devine La pré - sen - ce d'une âme inno - cente et divi - ne!...

R.  Que de richesse en cette pauvreté! En ce réduit que de félici - té.

R.  Que de riches - se que de richesse en cette pauvreté!

pp

rit. *a tempo.*

En ce ré-duit que de fé-li-ci-té! —

a tempo

dim. suitez!

Ô na-tu-re, c'est là que tu la fis si

p

bel - le, C'est là que cette enfant a dormi sous ta

aîle, A grandi sous tes yeux. — Là que de ton ha-

- lei - - ne, en - veloppant son â - me, Tu

fis a - vec a - mour é - pa - nou - ir la

cresc.

femme En cet an - ge des cieux; C'est là

dim. pp cresc.

oui! c'est là! Sa - lut demeure chaste et pu - re, Sa -

dim. molto. pp

*Pod. **

- lut demeure chaste et pu - re, où se de - vi - ne La pré -

- sen - ce d'une âme inno - cente et divi - ne. Sa - lut, sa -

- lut, demeure chaste et pu - re

où se de - vi - ne La pré - sen - ce d'une âme in - cen - te et di -

- vi - ne.

rit. molto. *Adagio.* *Adagio.* *pp*

1^o Tempo. *1^o Tempo.* *pp*

Musical score for voice and piano. The score is in G minor (three flats) and 4/4 time. It consists of five systems of music. The first system shows the vocal line and piano accompaniment with lyrics. The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The fourth system shows the vocal line and piano accompaniment with tempo markings. The fifth system shows the vocal line and piano accompaniment with tempo markings.

MÉPHISTOPHÈLÈS. *Allegro assai. (♩=92)*

Allegro assai. A-ler-te, la voi-là si le bouquet l'em-

PIANO. *fp* *p* *cresc.*

FAUST.

- porte Sur l'é-crin, je consens à perdre mon pouvoir. Fuyons! je veux ne ja-

MÉPHIS.

- mais la revoir. Quel scrupu-le vous prend?... Sur le seuil de la

M.

porte, Voi-ci l'é-crin pla-cé; ve-nez j'ai bon espoir. —

SCÈNE ET AIR.

N^o 9.

Andantino. (♩ = 66)

MARGUERITE.

Andantino.

pp

cresc.

pp

dim.

dolce.

MARGUERITE.

Je voudrais bien sa - voir quel était ce jeune homme; Si c'est un grand sei -

pp

Ma - gneur, et comment il se nom - me?

dim.

Moderato maestoso. (♩=72)

MARGUERITE.

un peu refenu.

Il é - tait un

Roi de Thulé — Qui jusqu'à la tom - be fi - dè - le,

Eut en souve - nir de sa bel - le U - ne coupe en or ci - se.

(s'interrompt)

lé. — Il avait bonne grâce, à ce qu'il m'a semblé.

Andante.

(reprenant sa chanson)

M.
Nul tré - sor n'avait tant de charmes, Nul tré - sor n'avait tant de

a tempo.

M.
char - mes, Dans les grands jours il s'en ser - vait — Et chaque fois qu'il

rit.

rit.

p

M.
y bu - vait, — Ses yeux se remplissaient de lar - mes!

p

M.
Quand il sentit ve - nir la mort, Étendu sur sa froide

f

p

rit.

M.
cou - che, Pour la porter jusqu'à sa bouche, Sa main fit un suprême ef -

rit.

M.
- fort. — Je ne savais que di-re Et j'ai rougi d'abord.

Andante.

f *pp*

1^o Tempo.

M.
(reprenant sa chanson)
Et puis en l'honneur de sa da - me, Et puis en l'honneur de sa

rit. *più lento.*

M.
da - me, Il but u - ne der-niè-re fois. — La cou - pe trem -

rit. *p.*

M.
- bla dans ses doigts, Et doucement il rendit l'à - me!

pp

f *pp*

Les grands seigneurs ont seuls des airs si résolus Avec cette douceur!

Moderato.
dolce.
Ped. *

Al.

cresc. *dim.* *p*

Ped. *

Andante.

lons, n'y pensons plus! Cher Valen-tin! si Dieu m'é-

Andante.

f

Andantino.

-coute, Je te rever - rai!... Me voilà toute seu - le

dim. *p* Andantino.

Un bouquet... C'est de Siebel, sans doute! Pauvre gar-

f

M.
- con!
Mouv^t de la chanson.

Que vois-je là? D'où ce

M.
ri-che coffret peut-il venir?... Je n'ose y toucher,

M.
et pourtant... Voici la clef je croi! Si je l'ouvrais!.. ma main tremble!.. Pour-

M.
- quoi? Je ne fais, en l'ouvrant, rien de mal je sup-pose! Ô Dieu!

M.
que de bijoux! est-ce un rê-ve char-mant Qui m'éblouit, — ou si je

M.
 veille? Mes yeux n'ont jamais vu de richesse pa - reille!
 Allegro non troppo.

f *p* *cresc.*

f *dim.* *p*

M.
 Si j'osais seulement Me pa - rer un mo - ment De ces pendants d'o -

pp

M.
 - reil - le!... Ah! Voici justement, au fond de la cassette Un mi -

cresc. *f*

M.
 - roir! Comment n'être pas co - quette? Comment n'être pas co -

f *pp*

Allegretto. (♩ = 50)

- quette?

Allegretto.

leggero.

cre -

tr.

Ah!

scen - do.

f dim.

tr.

Je ris de me voir Si belle en ce miroir,

pp

leggero.

Ah! je ris de me voir Si belle en ce miroir... Est - ce toi,

cresc.

Mar - gue - ri - te, Est-ce toi? Réponds-moi, réponds-moi,

p

cresc.

M.
 Réponds, réponds, réponds vi - te! Non! non!
dim. *p* *dolce.*

M.
 ce n'est plus toi!.. non... non, Ce n'est plus ton vi -

M.
 - sa - ge; C'est la fil - - le d'un roi,

M.
 C'est la fil - - le d'un roi! Ce n'est plus
cresc. -

M.
 toi, Ce n'est plus toi, ——— C'est la fil - le d'un roi, Qu'on sa

Luc au pas - sa - ge! Ah! s'il é - tait à - ci!

dim. *p*

S'il me vo - yait ainsi... Comme u - ne demoi - sel - le

Tempo. *rit.* *pp*

Il me trouverait bel - le, Ah!

cresc.

Comme une demoi - selle Il me trouverait bel - le,

f *dim.* *p*

Comme u - ne demoi - selle Il me trouverait bel - le!

rit. *Tempo.* *suivrez.*

cresc. *f*

MARGUERITE.

Ache.

dim. p

v. I

vous la métamor - pho - se. Il me tarde en - cor d'essay

p

v. I

- er Le brace - let et le col - lier!

Poco più lento.

Poco più lento. *tremolo.*

v. I

Dieu! —

p

M.
c'est comme une main, qui sur mon bras se po - se ah!

M.
ah! ah! je ris

M.
de me voir Si belle en ce mi - roir Ah! je ris de me voir Si

M.
belle en ce mi - roir!... Est - ce toi, Mar - gue - ri - te,

M.
Est-ce toi? Réponds moi, réponds moi, réponds, réponds, réponds vi - te!

Ah! s'il é - tait i - ci! S'il me vo - yait ainsi, Comme u - ne demoi -

Tempo.

rit. *pp*

- sel - le Il me trouverait bel - le, Ah!

cresc. .

Comme u - ne demoi - selle, Il me trou - verait bel - le

f *dim.* *p*

rit. *a tempo.*

Comme une demoi - selle, Il me trouverait bel - le! Mar - gue -

a tempo.

p. *suivez.* *p* *cre.*

Ma. *ri - te, Ce n'est plus toi, Ce n'est plus ton vi - sa - ge*

- scen - do.

Ma. *Non! c'est la fil - le d'un roi, Qu'on sa - lue au pas -*

f p

Ma. *- sa - ge.*

tr ff

SCÈNE ET QUATUOR.

N^o 10.

Allegretto vivo, (♩:80)

MARGUERITE.

MARTHE.

FAUST.

MÉPHISTOPHÉLÈS

PIANO.

Allegretto vivo.

MARTHE.

Seigneur Dieu, que vois-je! comme vous voilà belle Mon ange! D'ou vous vient ce riche é.

MARGUERITE. 3

MARTHE. 3

crin Hélas! On l'au - ra par mégarde appor - té Que non pas! - Ces bijoux sont à

MARGUERITE.

vous ma chère demoi - sel - le.

MARTHE.

Oui, c'est

Moderato.

M.
là — le cadeau d'un Seigneur amoureux Mon cher é - poux jadis, était moins gêné -

M.
- reux!... Dame Marthe Schwer-

MÉPHIS. (sautant)

M.
- lein, s'il vous plait? Qui m'appelle Pardon d'oser ain - si nous présenter chez

MARTHE. MÉPHIS.

M.
vous. (Vous voyez qu'elle a fait bon accueil aux bijoux;) Dame Marthe Schwer-

(bas à Faust)

M.
- lein? Me voi - ci La nou - vel - le Que j'ap - por - te n'est

MARTHE. MÉPHIS.

pas pour vous mettre en gai - té. Votre ma - ri, madame, est mort, et vous sa - lu -

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a treble clef and contains the lyrics. The piano accompaniment includes dynamic markings like *f* and *tr*.

MARTHE. MARGUERITE.
Ah! grand Dieu! Qu'est-ce donc?

- e. Rien!

The second system features two vocal lines: Marthe (treble clef) and Marguerite (bass clef). The piano accompaniment includes dynamic markings like *ff*, *pp*, *f*, and *ff*.

MARTHE.
ô — calami - té ô nouvelle impré.

The third system features a vocal line for Marthe (treble clef) and piano accompaniment (grand staff). The piano accompaniment includes dynamic markings like *f*, *p*, and *pp*.

MARGUERITE.
- vu - e! Malgré moi mon cœur tremble et tres - saille à sa vu - e!..

FAUST.
La fièvre de mes sens se dissipe à sa vu - e!..

MÉPHIS.
Vo - tre ma - ri, madame, est mort — et vous sa - lue!

The fourth system features three vocal lines: Marguerite (treble clef), Faust (treble clef), and Méphis (bass clef). The piano accompaniment (grand staff) includes dynamic markings like *f* and *pp*.

Allegretto. Ne m'apportez-vous rien de lui?

The first system shows the vocal line for Marthe in a treble clef with a 6/8 time signature. The lyrics are "Ne m'apportez-vous rien de lui?". Below it is the piano accompaniment in a grand staff (treble and bass clefs). The piano part starts with a piano (*p*) dynamic and includes a crescendo (*cresc.*) and a *trbw* (trill) marking.

MÉPHIS.
Rien!... et pour le pu_nir, — il faut dès aujourd'hui, dès aujour.

The second system shows the vocal line for Méphis in a bass clef. The lyrics are "Rien!... et pour le pu_nir, — il faut dès aujourd'hui, dès aujour.". The piano accompaniment continues in the grand staff, starting with a piano (*p*) dynamic.

FAUST.
-d'hui Chercher quelqu'un qui le_rem_pla - ce. Pourquoi donc quitter ces bi_

The third system shows the vocal line for Faust in a bass clef. The lyrics are "-d'hui Chercher quelqu'un qui le_rem_pla - ce. Pourquoi donc quitter ces bi_". The piano accompaniment continues in the grand staff, ending with a pianissimo (*pp*) dynamic.

MARGUERITE.
Ces bi_joux ne sont pas à moi, laissez, — laissez_de grâ - ce...
-joux?

The fourth system shows the vocal line for Marguerite in a treble clef. The lyrics are "Ces bi_joux ne sont pas à moi, laissez, — laissez_de grâ - ce... -joux?". The piano accompaniment continues in the grand staff.

Qui ne serait heu - reux d'é - chan - ger a - vec vous — La bague d'hymé -

MARTHE.
Ah! bah! plaît - il?
_né - e! Hé - las! cruelle desti - né - e!

dim.

Moderato assai. (♩ = 54)

p *cresc.*

FAUST. **MARGUERITE**
Prenez mon bras un moment! — Lais -

MÉPHIS.
_sez, — je vous en con - ju - re! Votre bras...

MÉPHIS.

MARTHE.

Il est charmant! La voi - sine est un peu mère, La voisine est un peu mère!

MARGUERITE.

Je vous en con - ju - re! Je vous en con -

MARTHE.

Quelle noble al - lu - re! Quelle noble al - lu - re!

FAUST.

À - me douce et pu - re! À - me douce et

Elle est un peu mù - re, Elle est un peu mù - re, un peu

cresc.

- ju - re!

Quelle noble allu - re!

pu - re!

mù - re!

f

p *legg.* *dim.*

MARTHE.

MÉPHIS.

Ain - si, vous voya - gez toujours! — Toujours! —

Du - re néces - si - té, mada - me Du - re néces - si - té! Sans a -

- mis, sans pa - rents, sans fem - me! Ah! —

MARTHE.

Ce - la sied en - core aux beaux jours Cela sied en - core aux beaux jours!

pp

Y.
Mais plus tard plus tard!... combien il est tris - te

Musical score for Y. (Yvonne) in G major, 4/4 time. The vocal line consists of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

M.
De vieillir seul, en é - go - is - te seul

Musical score for M. (Méphisto) in G major, 4/4 time. The vocal line has a mix of eighth and quarter notes. The piano accompaniment includes a bass line with some chords and a right hand with chords and a 'cresc.' marking.

MÉPHIS.
— en égo - is - te!... J'ai frémi sou -

Musical score for Méphisto in G major, 4/4 time. The vocal line includes a 'tr' (trill) over the final note. The piano accompaniment features a 'dim.' marking in the left hand and a 'f' (forte) marking in the right hand.

M.
- vent, j'en conviens, J'ai frémi sou - vent, j'en conviens, De - vant cette hor -

Musical score for Méphisto in G major, 4/4 time. The vocal line includes a 'tr' (trill) over the final note. The piano accompaniment features a 'tr' (trill) in the right hand.

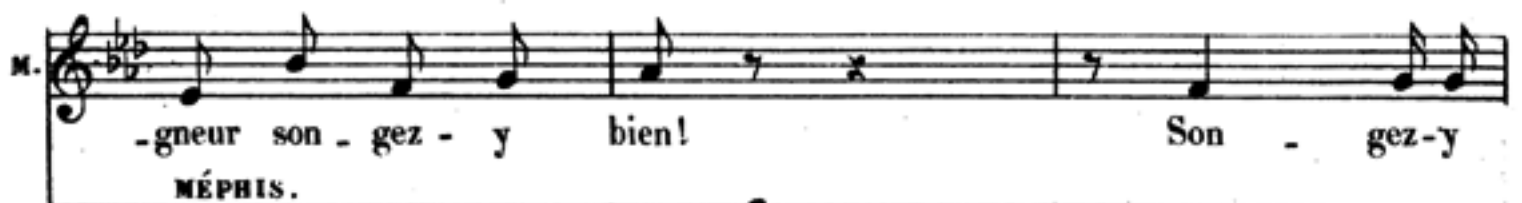
MARTHE.
- ri - ble pen - sé - e! Avant que

Musical score for Marthe in G major, 4/4 time. The vocal line is mostly quarter notes. The piano accompaniment features a bass line with chords and a right hand with chords.

M.  l'heure en soit pas - sé - e, Di - gne sei - gneur son - gez - y

M.  bien, Avant que l'heure en soit pas - sé - e, Songez - y bien, — Digne sei -

cresc. *dim.*

M.  - gneur son - gez - y bien! Son - gez - y

MÉPHIS.

 J'y songe - rai.

M.  bien!... son - gez - y bien!...

Moderato. (♩=54)

Me.  J'y songe - rai, j'y son - ge - rai!...

 **Moderato.**

FAUST. MARGUERITE.

Eh! quoi! toujours seu - le! Mon frère - est sol - dat, —

stacc.

M. j'ai perdu ma mè - re; Puis ce fut un autre mal - heur, — Je per -

M. - dis ma pe - ti - te sœur! — Pauvre an - ge!.. pauvre an - ge!..

M. el - le m'était bien chè - re C'é - tait — mon u - nique sou - ci, — C'é -

M. - tait — mon u - nique sou - ci! Que de soins, hélas!.. que de pei - nes!.. C'est

M.
 quand nos âmes en sont pleines Que la mort nous les prend ain - si, C'est, quand nos

M.
 â - mes en sont plei - nes Que la mort nous les prend ain - si!

Un poco più mosso.

dim. *pp* *colla voce.* Un poco più mosso.

M.
 Sitôt qu'elle s'éveillait, vite, il fallait que je fusse là! Elle n'ai -

cresc.

M.
 - mait que Margue - ri - te! Pour la voir la pauvre pe - ti - te Je re -

dim.

M.
 - prendrais bien tout ce - la! Si le ciel, avec un sou - ri - re, L'a - vait

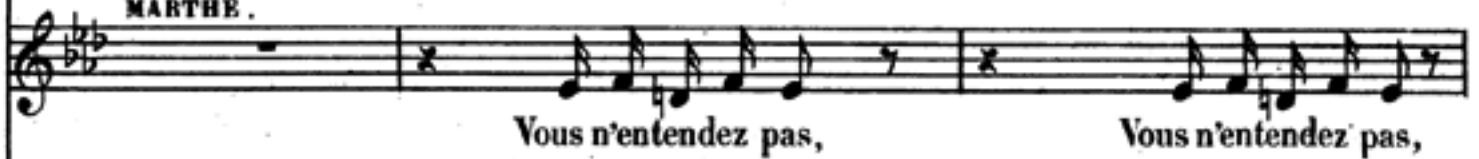
FAUST.

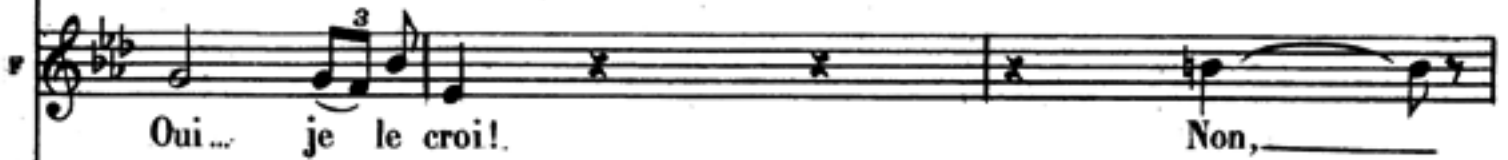
f.  *f.* fai - te semblable à toi, C'était un an - ge, un an - ge!..

MARGUERITE.

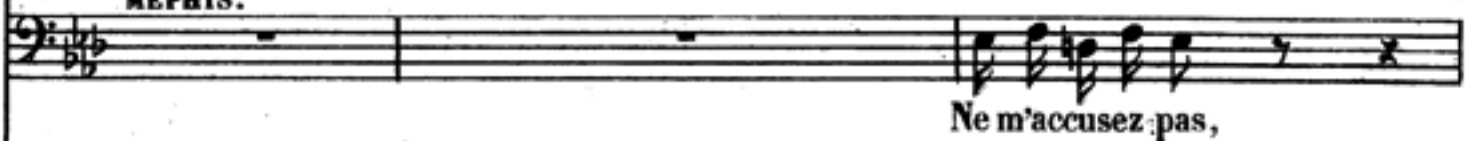
 Vous moquez vous?..

MARTHE.

 Vous n'entendez pas, Vous n'entendez pas,

f.  Oui... je le croi! Non,

MÉPHIS.

 Ne m'accusez pas,

 *poco a poco*

m.  Et de moi tout bas Vous ri - ez sans dou - - - te!..

f.  non, je t'ad - mi - - re...

mf.  Ne m'accusez pas Si je dois me remettre en rou - - - te...

 *cresc.* *dim.*

MARGUERITE.

Je ne vous crois pas! Je ne vous crois pas!

Vous n'entendez pas..... Vous n'entendez pas!

Laisse-moi ton bras, Laisse-moi ton bras.

Ne m'accu-sez pas, Ne m'accu-sez pas,—

p

Et de moi, tout bas,— Vous ri- ez, vous ri- ez sans dou- te! J'ai

Ou de moi — tout bas — Vous ri- ez sans dou- te!

Dieu, — Dieu ne m'a-t'il pas Conduit sur ta rou- te?

Si je dois, hé- las! Si je dois me remettre en rou- te!

tort de res - ter Pour vous é - cou - ter...

A - vant d'écou - ter Pourquoi vous hà - ter

Pourquoi redou - ter, Hélas! redou - ter D'écou - ter... Mon cœur

Faut - il attes - ter, attester Qu'on voudrait rester

dim molto.

pp Et pourtant... j'é - cou - te... *cresc.* Et pourtant j'é - cou - te, j'ai *f*

pp De vous mettre en rou - te, De vous mettre en rou - te

par - le... É - cou - te... mon cœur par - le... é - cou - te! Pour.

pp Quand on vous é - cou - te, Quand on vous é - cou - te,

pp *cresc.*

M.
tort! Oui, j'ai

M.
Avant d'écouter Pourquoi vous hâter De vous mettre en

F.
- quoi redouter D'écou - ter, Mon cœur

M.
Faut - il attester, Qu'on voudrait rester,

M.
tort et pourtant j'é - cou - tel...

M.
rou - te, en rou - tel...

F.
par - le é - cou - tel...

M.
Quand on vous écou - tel...

MARGUERITE.

Reti - rez-vous... Voici la

Più mosso. **FAUST.** **MARGUERITE.** **FAUST.**

M^a. nuit! Chère à - me! Laissez - moi! Ah! méchante,

Più mosso.

MÉPHIS.

F. on me fuit! L'en - tre - tien de - vient trop

MARTHE.

M^c. Comment m'y pren - dre?
ten - dre, es - quivons nous!

N. Eh bien! il est parti... Seigneur!...

M^c. Oui...

M. Cher seigneur!—

M. cours a près moi... Ouf!!! cet te vieille impi toy

M. FAUST. Cher sei

M. Margueri te!..

M. a ble. De force ou de gré je croi. Al lait é pouser le dia ble!

M. -gneur!.. Cher seigneur!

F. Margueri te!..

M. Ser vi teur! Ser vi teur!—

SCÈNE.

MÉPHISTOPHÈLÈS. *Andante.* (♩ = 54)

Il était temps! Sous le feuilla - ge

PIANO. *Andante.*

p

Me som - bre Voi - ci nos amoureux qui re - viennent C'est

Andante.

Andante.

pp

Me bien! Gardons nous de trou - bler

Me un si doux en - tre - tien

cresc.

Adagio (♩=50)

Me.

Adagio.

p *pp*

nuit, é - tends sur eux ton

om - bre! A - mour, ferme leur

à - me aux remords im - por -

Me. *tuns!* Et vous fleurs aux subtils par-

pp *p*

Me. - fums, É - pa - nou - is - sez vous sous vet - te main mau -

Ped. *

Me. - di - te, A - che - vez de troubler le cœur de Margue -

Me. - ri - te!

Ped. *

DUO.

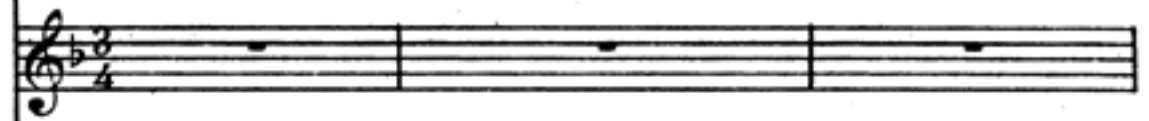
N° 11

Andante.

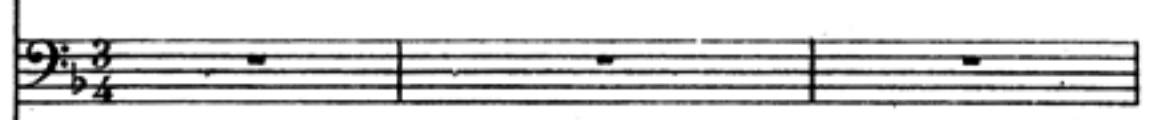
MARGUERITE.



FAUST.



MÉPHISTOPHÉLÈS.



Andante.

PIANO.



FAUST.



r.

Lais-se-moi contempler — ton vi-sa - - - ge!

r.

Sous la pâ - - le clarté — Dont l'as - tre de la nuit —

r.

comme dans un nu_a - ge Ca - res - se ca - resse ta beauté

MARGUERITE.

Ô silen - ce... ô bonheur! i - neffa - ble mys - tè - re

pp

M.

ô bonheur! i - nef - fa - ble mys - tè - re!

M.
Enivran - te langueur!... J'écoute et je comprends

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 7/8 time signature. The lyrics are "Enivran - te langueur!... J'écoute et je comprends". The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many beamed eighth notes in the right hand and a more regular bass line in the left hand.

M.
cette voix so - li - tai - re Qui chan - te, qui chante dans mon

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "cette voix so - li - tai - re Qui chan - te, qui chante dans mon". The piano accompaniment continues with its intricate rhythmic texture.

M.
cœur!... Laissez un peu, de

pp

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "cœur!... Laissez un peu, de". The piano accompaniment is marked *pp* (pianissimo). The vocal line has a long rest after "cœur!".

M.
grâ - ce... Qu'est-ce donc? Un sim - ple

FAUST. MARGUERITE (effeuillant une fleur)

The fourth system introduces two vocal lines. The first line is for Faust, with lyrics "grâ - ce... Qu'est-ce donc?". The second line is for Marguerite, with lyrics "Un sim - ple". The piano accompaniment continues. The system is marked with the character names "FAUST." and "MARGUERITE (effeuillant une fleur)".

M.
jeu Lais - sez, lais - sez un

The fifth system continues the two vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are "jeu Lais - sez, lais - sez un". The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic pattern.

FAUST.

MARGUERITE.

peu! Que dit ta bouche à voix basse? Il

m'ai - me. Il ne m'aime pas, Il m'ai - me... pas... Il

m'aime... pas... Il m'ai - me! Oui, crois en cette

cresc. *animato poco* *a poco.*

fleur é - clo - se sous tes pas... Qu'elle soit pour ton cœur

l'oracle du ciel mê - me Il t'ai - me

F.  *comprends-tu — ce mot sublime et doux? — Ai —*
di - mi - nu - en - do.

F.  *- mer! — Por - ter en nous une ar -*
pp

F.  *- deur tou - jours nou - vel - le!*

F.  *Nous en - i - vrer sans fin d'u - ne*
cresc.

F.  *joie é - ter - nel - le!*
mf

Adagio.

Éternel - le!.. Éternel - le!..

Éternel - le!.. Éternel - le!..

FAUST. Andante. (♩ = 50)

Ô nuit d'a - mour - ciel radi - eux, - Ô douces. flam - mes! Le bon -

- heur si - lenci - eux - Verse les cieux, les cieux Dans nos deux â - mes!

MARGUERITE.

Je veux t'aimer - et te ché - rir! Parle en - co - re! Je t'appar -

- tiens! je t'a - do - re! Pour toi je veux mou - rir!

dim.

Ped.

M.
Par - le... parle enco - re!... Ah! je t'a.

ppp

* Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

M.
-dore! Pour toi je veux mourir, pour toi, je veux mourir!—

rit.

rit.

Allegro agitato. (♩ = 76)

M.
Ah! partez!— Ah! par.

FAUST

Mar - gue - ri - te! Mar - gue - ri - te!

Allegro agitato.

f *p* *fp*

M.
-tez! Je chancel - le! Laissez - moi!

cruel - le... Me sé - pa - rer de toi! cru -

cre - scen - do.

f

M.
Laissez - moi! Lais - sez - moi! Lais - sez - moi! Ah!...

F.
- el - le! Me sé - parer de toi!.

(♩ = 66)

M.
— partez, par - tez, oui partez vi - te... Partez, je

F.
pp

M.
tremble, hélas!.. j'ai peur! Ne brisez pas le cœur de Margue-

F.
-

M.
- ri - te! Ne brisez pas le cœur de Margue - ri - te Partez je

F.
cre -

M.
tremble, hélas! j'ai peur! Ne brisez pas le cœur de Margue-
- scen - do *f* *dim.* *pp*

M.
ri - te! Tu veux, tu veux — que je te
FAUST.

V.
quit - te Vois ma douleur hélas! vois ma douleur! — Mar - gue-
- ri - te! Mar - gue - ri - tel.. tu me brises, tu me bri - ses le

V.
- ri - te! Mar - gue - ri - tel.. tu me brises, tu me bri - ses le
cresc. *dim.*

MARGUERITE.
Si je vous suis chère,
cœur! — Par pi - tié! — Mar - gue-
- ri - te! Mar - gue - ri - tel.. tu me brises, tu me bri - ses le

M.
Par votre amour, par ces a - veux Que je devais

F.
- ri - tel.

M.
taire, Cédez à ma pri - è - re cé - dez à mes vœux! Partez, par-

F.
Tu veux hé -

Tempo.

suivez. *cresc.* *f* *dim.* *pp*

M.
- tez, oui partez vi - tel! Partez, je tremble, hélas! j'ai

F.
- las! que je te quit - te, Vois ma douleur, Vois ma dou-

M.
peur! Ne brisez pas le cœur de Margue - ri - tel. Ne brisez

F.
- leur! Tu me bri - ses le cœur!

M.
pas le cœur de Margue-ri - te! partez, je tremble, - hélas! j'ai

F.
Tu me bri - ses le cœur!... Mar - gue - ri - te! Mar - gue.

cre - - scen - - do.

M.
peur! _____ Ne brisez pas le cœur de Margue - ri -

F.
- ri - - te! Tu me bri - ses le

f *dim.* *pp*

M.
- te! Partez, par - tez, Hélas! je trem - ble! par -

F.
cœur! Vois ma douleur! Mar - gue - ri - te!

cre - - scen - - do *f*

M.
-tez, partez... j'ai peur!

F.
Vois ma douleur!

ff *rit. dim.*

rit.

Andante mouvt de l'air de Faust.

FAUST.

Di - vi - ne pure - té!... Chaste inno - cence Dont la puis -

Andante. *espress.*

F.
- san - ce Tri - om - phe de ma volon - té J'obé - is!.. mais de -

Più mosso. MARGUERITE.

F. *Più mosso.*

- main... Oui demain, — dès l'auro - re, demain, — tou.

M. - jours!.

FAUST.

Un mot enco - re! répète - moi ce doux a - veu! Tu

F. m'ai - mes?

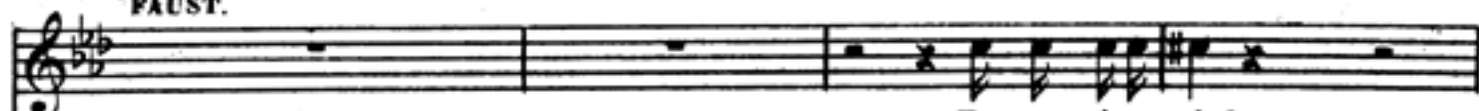
cresc.

MARGUERITE. FAUST. *Allegro.*

Adieu! Félici - té du ciel! — Ah! fu - yons! *Allegro.*

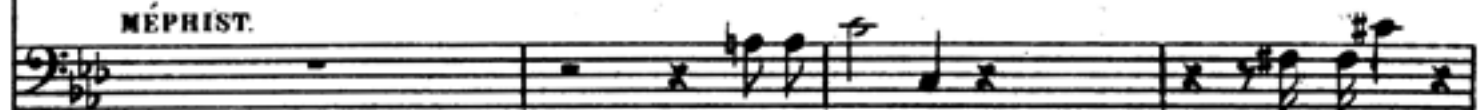
f *ff* *ff*

FAUST.



Tu nous écoutais?

MÉPHIST.



Tête fol - le!

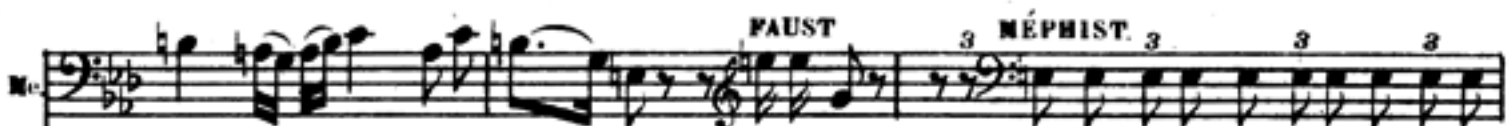
Par bonheur!



Vous auriez grand be - soin docteur

Qu'on

Moderato.



vous renvo - yât à l'éco - le!. Laisse-moi!

Daignez seulement écouter un mo.



ment, Ce qu'elle va conter... aux é - toi - les, Cher maî - tre!.



Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked **Larghetto. (Plus lent que $\text{♩} = 50$)**. The piano part begins with a **pp** dynamic. The vocal line includes the lyrics: **Te - nez! _____**

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is **Larghetto. (Plus lent que $\text{♩} = 50$)**. The piano part includes dynamics **poco cresc.**, **dim.**, and **pp dolcissimo.**. The vocal line includes the lyrics: **Elle ou - vre sa fe - nê - tre... II**

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is **Larghetto. (Plus lent que $\text{♩} = 50$)**. The piano part includes a **8** measure rest. The vocal line includes the lyrics: **m'ai - me! il m'ai - me! _____ Quel trouble en mon**

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is **Larghetto. (Plus lent que $\text{♩} = 50$)**. The vocal line includes the lyrics: **cœur! _____ L'oiseau chan - te**

M.
 Le vent murmu - re! *cre* Toutes les voix de la na.

M.
 tu - re Me re - disent en chœur *scen* « Il t'ai - me! *do.* *ff* »

cresc. *dim.*

M.
 Il t'ai - me! » Ah! *pp* qu'il est doux de

pp Ped. * Ped. *

M.
 vi - vre Le ciel me sou - rit, L'air m'en -

dim.

M.
i - vre, — l'air m'en i - vre!

M.
Est - ce de plaisir et d'a - mour — Que la feuille tremble et pal -

M.
- pi - te? De - main, — de - main! —

cre - *scen*

M.
ah! presse ton re - tour cher bien aimé! Viens!

do. *cresc. molto.*

viens! _____ ah!

FAUST.

Mar-gue - ri - te!!! (Ricaquement strident)

MÉPHIS.

Hein! _____

sempre cresc. *f* *cresc.* *ff*

dim. *dim.* *p*

pp

ENTR'ACTE ET RÉCITATIF.

Andante. (♩ = 72)

PIANO.

f

M. D.

dim.

p

12
8

Adagio.
MARGUERITE.

Elles ne sont plus là... je riais avec elles Autre.

Adagio.

pp *cresc.* *pp*

Allegretto vivo.

M. - fois... maintenant...

Soprani. (dans la coulisse)

Le galant étranger s'enfuit

Allegretto vivo.

pp

et court encor! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

N^o 12.

MARGUERITE.

Moderato. Récit.

Elles se cachaient ah! cruelles! Je ne trouvais pas d'outrage assez

PIANO. *f* *dim.* *pp*

fort Jadis pour les péchés des autres, Un jour vient où l'on est sans pitié pour les

nôtres! Je ne suis que honte à mon tour! Et pourtant

p

Dieu le sait, je n'étais pas in-fa-me, Tout ce qui l'entraîna moi.

à me Né-tait que ten-dresse et qu'a-mour.

Andante. (♩ = 72)

pp

(1) Au théâtre on passe du ♩ au ♩ page 164.

MARGUERITE.

Il ne revient pas, — Il ne revient

pas!... J'ai peur je fris - son - ne; Je languis hé -

las! En vain l'heu - re son - ne, *a piacere.* Il ne revient

a tempo.

M.
pas! OÙ donc peut-il être

M.
Seule à ma fenêtre, Je plonge là-bas Mon re-

M.
gard, hélas! hélas! OÙ donc peut-il

dím.

a piacere. *a tempo.*

M.
être, Il ne revient pas!

pp

M.
Je n'ose me

Ma. plain - dre Il faut me con -

3 3 3 p

Ma. - train - dre, Je pleu - re tout

3 3 3 p

Ma. bas, Je pleu - re tout

3 3 3 cresc. p

bas! S'il pouvait con - naî - tre ma douleur hé -

cresc.

Ma. - las! Où donc peut-il ê - tre il ne revient a piacere.

dim.. pp

a tempo.

M. pas! Oh! le

M. voir, entendre le bruit de ses pas. Mon cœur est si

M. las, si las de l'at-ten-dre! Il ne re- vient

M. pas, Il ne re- vient pas! Mon- sei- gneur, mon sei-

Allegro.

M. - gneur, mon mai- tre! S'il allait pa- raitre, S'il allait pa-

M.
 - raî - tre quelle joi - - el.

ff

M.
 Tempo 1^o
 hé - las! - - - hé - las! - - - Où donc peut-il é - tre?

pp

M.
 Il ne re - vient pas! - - -

pp

Allegro agitato.

p cre - scen - do. *f* (1)

Mour!

Allegro agitato.

cre - scen - do *f*

MARGUERITE.

Siebel! Hélas! vous seul ne me maudissez

SIEBEL.

Margue - ri - te! Encor des pleurs!

SIEBEL.

pas... Je ne suis qu'un enfant; mais j'ai le cœur d'un homme Et je vous venge.

MARGUERITE.

Qui donc?..

vai de son lâche aban - don, Je le tue - rai! Faut - il que je le nomme?

M.
Non, taisez - vous!.. oui!

S.
l'ingrat qui vous tra - hit!.. Pardon! vous l'aimez enco - re?

M.
Mesuré. Andante. Récit.
toujours! — toujours! Mais ce n'est pas à vous de plaindre mon ennui, J'ai

Andante.
v^{lle} *fp*

M.
(Siebel lui prend la main) (remerciant Siebel)
tort, Siebel, de vous parler de lui. Soyez bé - ni Siebel;

M.
votre amitié m'est douce, Ceux dont la main cru - el - le me re - pousse N'ont

M.
pas fermé pour moi — les por - tes du Saint-lieu!... J'y

p

M.
vais, pour mon en - fant et pour lui prier Dieu!...

dim.. pp

Ped. ☆

cre. - scen

Ped. ☆

Ped. ☆

do.

p

Ped. ☆

pp

MARGUERITE. *Andante.*

MÉPHISTOPHÈLES

CHŒUR RELIGIEUX. Soprani, Ténors.

CHŒUR DE DÉMONS. Basses.

PIANO. *f dim. pp*

(Orgue)

The first system of organ music consists of two staves. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The music is in a minor key and 4/4 time.

The second system continues the organ piece, featuring more intricate melodic patterns in the right hand and a steady accompaniment in the left hand.

The third system shows a continuation of the organ music with similar melodic and harmonic textures.

The fourth system of organ music concludes with a final melodic flourish in the right hand and a sustained accompaniment in the left hand.

MARGUERITE.

MARGUERITE.
Seigneur, daignez permettre à votre humble servante De s'agenouiller devant

The piano accompaniment for Marguerite's line, showing chords and a simple bass line.

MÉPHIS.

MÉPHIS.
vous. — Non — tu ne prieras pas, —

The piano accompaniment for Méphis's line, continuing the organ's melodic and harmonic style.

Non, — tu ne prieras pas! — Frappez-la d'épou - van - te, Esprits du mal, —

fp *fp* *fp*

— accourez tous! —

fp *fp* *ff*

CHŒUR de DÉMONS. (Basses)

Mar - gue -

dim. *pp*

MARGUERITE.

Qui m'appel - le?

- ri - - - te! Mar - gue -

Ma. Je chan - cel - le!.. je meurs Dieu

- ri - te!

Ma. bon! Dieu clé - ment est - ce dé -

- scen - do.

Ma. - jà l'heu - re du châti - ment! MÉPHIS. Souviens

dim.

Me. toi du pas - sé quand sous l'ai - le des anges Abrisant ton bonheur Tu ve -

Me. 
 -nais dans son temple, en chantant ses lou - an - ges A - dorer le Sei -

Me. 
 - gneur, Lors - que tu bégay - ais u - ne chas - te pri -

Me. 
 - è - re Du - ne ti - mide voix Et por - tais dans ton cœur les bai -

Me. 
 - sers de ta mère Et Dieu tout à la fois! É - cou - te ces cla -

Me. 
 - meurs, c'est l'enfer qui t'ap - pelle C'est l'enfer qui te suit,
 cre -

Me.

C'est l'é_ternel re - mords c'est l'angoisse é - ter - nel - le

- scen - do. dim.

Me.

Dans l'é_ternel - le nuit _____

p.

MARGUERITE.

Dieu! — quelle est cette voix qui me parle dans l'ombre Dieu tout puissant

(Orchestre)

Me.

Quel voile sombre Sur moi des - cend _____

Più mosso.

(CHŒUR RELIGIEUX)
Soprani, Ténors, Basses.

Quand du Seigneur le jour lui - ra _____

f (Orgue) (Orch:)

Sa croix au ciel res-plen-di-ra —

(Orgue)

(Orch.)

Et l'u-ni-vers s'é-crou-le-ra!

(Orgue)

(Orch.)

MARGUERITE.

Hé-las! hé-las! — ce chant pi-eux est plus ter-rible en

MÉPHIS.

- co - re Non! — pour toi Dieu n'a plus de par-

Me. *don,* *Pour toi le ciel n'a plus d'au -*

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in G major. The vocal line has a long note on 'don,' followed by a melodic phrase for 'Pour toi le ciel n'a plus d'au -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

Me. *- ro - re, non! non!*

The second system continues the vocal line with '- ro - re, non! non!'. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern, with some changes in the bass line to support the vocal phrases.

(CHŒUR RELIGIEUX)

ff Que di - rai - je a - lors au Seigneur —

Più mosso.

(Orgue) (Orch)

The third system is for a religious choir. The vocal line is in treble clef and begins with 'ff' dynamics. The piano accompaniment includes an organ part (labeled '(Orgue)') and an orchestral part (labeled '(Orch)'). The organ part has a steady accompaniment, while the orchestra has a more active line with triplets.

Où trou - ve - rai - je un pro - tecteur —

(Orgue) (Orch)

The fourth system continues the choir's vocal line with 'Où trou - ve - rai - je un pro - tecteur —'. The piano accompaniment continues with the organ and orchestra parts.

Quand l'in - no - cent n'est — pas sans peur!

(Orgue) (Orch)

The fifth system concludes the choir's vocal line with 'Quand l'in - no - cent n'est — pas sans peur!'. The piano accompaniment continues with the organ and orchestra parts.

MARGUERITE.

Ah! ce chant m'étouffe et m'oppres - se, Je

pp

MÉPHIS.

suis dans un cer - cle de fer A -

cresc.

- dieu les nuits d'a - mour

et les jours pleins d'i - vres - se

à toi mal - heur! à toi l'en -

MARGUERITE.

rit. *Più lento.*

Sei - gneur, — sei - gneur accueillez la pri - è - re Des

fer!
Soprani.

(CHŒUR RELIGIEUX)
Ténors.

Sei - gneur, sei - gneur ac - cueil -

Sei - gneur, sei - gneur ac - cueil

p rit. *Più lento.*
(Orgue et Orch.)

M.
cœurs mal - heureux — Qu'un ray - on de vo - tre lu - miè - re Des -

lez la pri - è - re Des cœurs mal - heu - reux — Des

lez la pri - è - re Des cœurs mal - heu - reux Des

M.
- cen - de sur eux — Sei - gneur accueillez la pri - è - re la pri -

cœurs mal - heu - reux! — Qu'un ray -

cœurs mal - heu - reux! — Qu'un ray - on de

Ma. *re*

è - re des cœurs malheu - reux — qu'un ra - yon de vo - tre lu - miè - re, qu'un ray -

on de vo - tre lu - miè - re des - cen - de sur eux — des -

vo - tre lu - miè - re des - cen - de sur eux — des -

Ma. *re*

on de vo - tre lu - miè - re des - cen - de sur eux! —

cen - de sur eux — sur eux! —

cen - de sur eux — sur eux! —

scen - do.

NÉPHIS.

Mar - gue - ri - te,

M.
sois mau - di - te!

The first system consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "sois mau - di - te!". The piano accompaniment features a complex, rhythmic pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

MARGUERITE.
Ah!...
à toi l'en - fer!

fff (Orgue)

The second system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is labeled "MARGUERITE." and includes the lyrics "Ah!..." and "à toi l'en - fer!". The piano accompaniment is marked with a forte dynamic (*fff*) and includes the instruction "(Orgue)". The piano part has a complex, rhythmic texture with many sixteenth notes.

This system shows the piano accompaniment for the third system, continuing the complex rhythmic pattern from the previous system. It consists of two staves, treble and bass clef.

dim. *p*

This system shows the piano accompaniment for the fourth system. It includes dynamic markings *dim.* and *p*. The piano part continues with its complex rhythmic texture.

pp

This system shows the piano accompaniment for the fifth system. It includes the dynamic marking *pp*. The piano part concludes with a final chord and a fermata.

N^o 14

CHŒUR DES SOLDATS.

3^{me} Tableau.

Tempo di marcia.

SIEBEL.

VALENTIN.

1^{ers} TÉNORS.

2^{ds} TÉNORS.

CHŒUR.

BASSES.

PIANO.

Tempo di marcia.

pp

pp

p

mf

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff features a steady eighth-note accompaniment of G3, A3, and B3.

The second system continues the musical piece. The treble staff has a melodic line with eighth and quarter notes. The bass staff maintains the eighth-note accompaniment. The vocal word "cre" is written above the treble staff in the final measure.

The third system shows the continuation of the melody and accompaniment. The vocal words "scen" and "do" are written above the treble staff in the second and fourth measures, respectively.

The fourth system features the vocal words "mol" and "to" above the treble staff in the first and third measures. A dynamic marking of *f* (forte) appears in the fourth measure.

The fifth system continues with the piano accompaniment. A dynamic marking of *f* is present in the second measure of the treble staff.

The sixth system concludes the page. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is written above the treble staff in the third measure.

f 1^{er}s Ténors.

Dé - posons les ar - mes, Dé - posons les ar - mes, Dans nos foy-

f 2^{ds} Ténors.

Dé - posons les ar - mes, Dé - posons les ar - mes, Dans nos foy-

VALENTIN avec les 1^{er}s Basses.

f Dé - posons les ar - mes, Dé - posons les ar - mes, Dans nos foy-

p *espressivo*.

T. - ers enfin nous voi-ci re-ve-nus, Nos mè - res en lar - mes, Nos

- ers enfin nous voi-ci re-ve-nus, Nos mè - res en lar - mes, Nos

B. - ers enfin nous voi-ci re-ve-nus, Nos mè - res en lar - mes, Nos

T. mè . res et nos sœurs — ne nous attendront plus . Dé . posons les

B. mè . res et nos sœurs — ne nous attendront plus . Dé . posons les

mè . res et nos sœurs — ne nous attendront plus . Dé . posons les

T. ar . mes, Nos mè . res en lar . mes, Nos mè . res et nos sœurs ne nous at .

B. ar . mes, Nos mè . res en lar . mes, Nos mè . res et nos sœurs ne nous at .

ar . mes, Nos mè . res en lar . mes, Nos mè . res et nos sœurs ne nous at .

T. .ten . dront plus . Nos mè . res et nos sœurs ne nous at . ten . dront

B. .ten . dront plus . Nos mè . res et nos sœurs ne nous at . ten . dront

.ten . dront plus . Nos mè . res et nos sœurs ne nous at . ten . dront

p plus. — *f* Dé - posons les ar - mes,

p plus. — *f* Dé - posons les ar - mes,

p plus. — *f* Dé - posons les ar - mes,

f Dé - posons les ar - mes!

f Dé - posons les ar - mes!

f Dé - posons les ar - mes!

SIEBEL. (*embarrassé*)
En effet je...

VALENTIN. Récit.
Eh! parbleu! c'est Sie - bel!
Viens vi - te, viens dans mes

v.

bras!

f Tempo. Allegro moderato.

Récit. SIBEL. Tempo moderato. VALENTIN.

Et Margueri - te? Elle est à l'é - gli - se je croi... Oui, —

p Tempo moderato.

— priant Dieu pour moi, Oui, — priant Dieu pour moi. Chère sœur! —

animez.

animez.

comme elle va prê - ter une oreille atten - ti - ve Au ré - cit — de nos com.

cresc.

f

v.

— bats. —

f Allegro.

f Soprani. *pp*
 T Oui, c'est plaisir dans les fa - mil - les De conter aux enfants qui
f Ténors. *pp*
 B Oui, c'est plaisir dans les fa - mil - les De conter aux enfants qui
f Basses. *pp*
 B Oui, c'est plaisir dans les fa - mil - les De conter aux enfants qui

T frémissent tout bas Aux vieillards, aux jeunes fil - les La
 T frémissent tout bas Aux vieillards, aux jeunes fil - les La
 B frémissent tout bas Aux vieillards, aux jeunes fil - les La

T guerre et ses combats, La guerre, la guerre et ses combats.
 T guerre et ses combats, La guerre, la guerre et ses combats.
 B guerre et ses combats, La guerre, la guerre et ses combats.

Tempo marziale.

First system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Time signature 12/8. Key signature one flat. Dynamics include *ff* and *p*.

Second system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Time signature 12/8. Key signature one flat. Dynamics include *p*.

Third system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Time signature 12/8. Key signature one flat. Dynamics include *p*.

f Ténors.

Gloire im - mor - telle De nos aïeux — Sois nous fi -

f Basses.

Gloire im - mor - telle De nos aïeux — Sois nous fi -

Two vocal staves for Tenors and Basses. Treble clef for Tenors, bass clef for Basses. Time signature 12/8. Key signature one flat. Dynamics include *f*.

Piano accompaniment for the vocal entry. Treble clef, bass clef. Time signature 12/8. Key signature one flat. Dynamics include *f*.

- dèle, Mourons comme eux — Et sous ton aile, Soldats vainqueurs Di -

- dèle, Mourons comme eux — Et sous ton aile, Soldats vainqueurs Di -

Two vocal staves for Tenors and Basses. Treble clef for Tenors, bass clef for Basses. Time signature 12/8. Key signature one flat. Dynamics include *f*.

Piano accompaniment for the vocal entry. Treble clef, bass clef. Time signature 12/8. Key signature one flat. Dynamics include *f*.

T
_ ri - ge nos pas, di - ri - ge nos pas en - flam - me nos cœurs.

B
_ ri - ge nos pas, di - ri - ge nos pas en - flam - me nos cœurs.

T
Pour toi mè-re pa-tri - e Affrontant le sort.

B
Pour toi mè-re pa-tri - e Affrontant le sort.

p

T
cresc.
Tes fils l'âme aguerris - e, Ont bravé la mort.

B
cresc.
Tes fils l'âme aguerris - e, Ont bravé la mort.

cresc.

T
f
Ta voix sainte nous crie: En a_vant soldats, Le

B
f
Ta voix sainte nous crie: En a_vant soldats, Le

f

T
fer à la main, le fer à la main courez aux combats!

B
fer à la main, le fer à la main courez aux combats!

T
pp Gloire im - mor - telle De nos aïeux — Sois nous fi -

B
pp Gloire im - mor - telle De nos aïeux — Sois nous fi -

T
- de le Mourons comme eux — Et sous ton

B
- de le Mourons comme eux — Et sous ton

T
aile, Soldats vainqueurs — Di - rige nos pas, en flam - me nos cœurs —

B
aile, Soldats vainqueurs — Di - rige nos pas, en flam - me nos cœurs —

T
Vers nos fo-yers Hâtons le pas On nous attend la paix est

B
Vers nos fo-yers Hâtons le pas On nous attend la paix est

p

T
fai - te, Plus de sou_pirs ne tardons

B
fai - te, Plus de sou_pirs ne tardons

T
pas, Vers nos fo-yers hâtons le pas,

B
pas, ne tar - dons pas, Vers nos foyers hâtons le

T
No - tre pa - ys nous tend les

B
pas, No - tre pa - ys nous tend les'

p

T
bras, L'amour nous rit, l'amour nous fête — Et plus d'un cœur — frémit tout

1^{res} Basses.

B
bras, L'amour nous rit, l'amour nous fête — Et plus d'un cœur — frémit tout

2^{des} Basses.

bras, L'amour nous rit, l'amour nous fête — Et plus d'un cœur frémit — tout

T
bas, — frémit tout bas — Au sou_venir, au sou_venir de nos com.

B
bas, — frémit tout bas — Au sou_venir, au sou_venir de nos com.

bas, frémit — tout bas, frémit — tout bas au sou_venir de nos com.

dim.

cresc. *dim.*

T
_bats. — L'amour nous fête — Et plus d'un

B
_bats. — L'amour nous fête — Et plus d'un

_bats. — L'amour — nous fête Et plus d'un cœur frémit tout

P *cre* *scen*

T
cœur frémit tout bas, frémit tout bas Au sou - ve - nir de nos com -

B
cœur frémit tout bas, frémit tout bas Au sou - ve - nir de nos com -

cœur frémit tout bas, frémit tout bas Au sou - ve - nir de nos com -

- do

T
- bats. Hâ - tons le pas, Ne tar - dons

p 1^{res} et 2^{des} Basses. *cresc molto.*

B
- bats. Hâ - tons le pas, Ne tar - dons

p *cresc molto.*

T
pas, Hâ - tons le pas, Ne tar - dons pas.

B
pas, Hâ - tons le pas, Ne tar - dons pas.

ff

T
Gloire im - mor - telle De nos aï - eux — Sois nous fi -

ff

B
Gloire im - mor - telle De nos aï - eux — Sois nous fi -

T
- dèle Mourons comme eux — Et sous ton aile Soldats vainqueurs — Di -

B
- dèle Mourons comme eux — Et sous ton aile Soldats vainqueurs — Di -

T
- ri - ge nos pas, enflam - me nos cœurs. Di - ri - ge nos

B
- ri - ge nos pas, enflam - me nos cœurs Di - ri - ge nos pas, di - ri - ge nos

pas, — enflam-me nos cœurs. Diri-ge nos pas, — — — — — Diri-ge nos

pas, — enflam-me nos cœurs. Dirige nos pas, diri-ge nos pas, — — — — — Diri-ge nos

pas, — — — — — en - flam-me nos cœurs. — — — — —

pas, — — — — — en - flam-me nos cœurs. — — — — —

rit. *rit.* *a tempo.*

musical score system 1, featuring piano accompaniment with lyrics *mf* and *cre*.

musical score system 2, featuring piano accompaniment with lyrics *scen* and *do.*

musical score system 3, featuring piano accompaniment with the dynamic marking *dim.*

musical score system 4, featuring piano accompaniment with the dynamic marking *p*.

musical score system 5, featuring piano accompaniment with dynamic markings *pp* and *perdendosi.*

musical score system 6, featuring piano accompaniment.

VALENTIN.

Al.lons Siebel, en.trons dans la mai -

PIANO.

SIEBEL.

Récit.

Non... n'entre pas!
- son. Le verre en main tu me fe.ras rai - son!

Allegro.

Pour.quoi?.. tu dé.tour.nes la tê.te,

fp

Ton re.gard fuit le mien... Sie.bel... Ex.pli.que toi?

fp cresc.

SIEBEL.

Eh bien!... non je ne puis! Ar.

Que veux tu di - re?

-rê - te sois clé - ment Va - lentin! Pardonne

Laisse - moi, laisse-moi!

lui! Mon Dieu je vous im - plo - re Mon

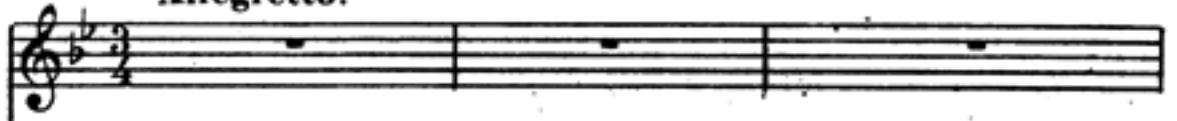
Dieu — pro - té - gez - là!

SCÈNE ET SÉRENADE.

N^o 15.

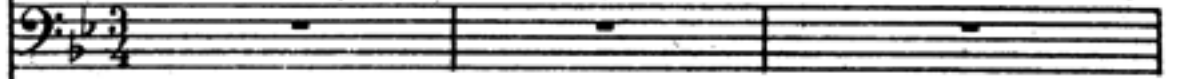
Allegretto.

FAUST.



(entrée de Faust et Méphistophélès)

MÉPHISTOPHÉLÈS.

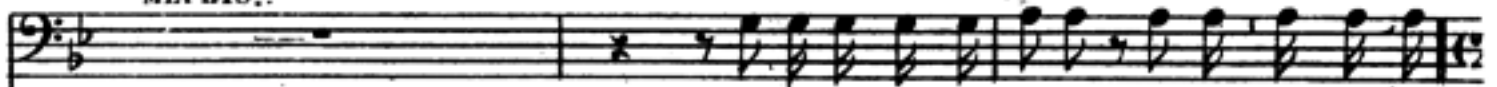


Allegretto.

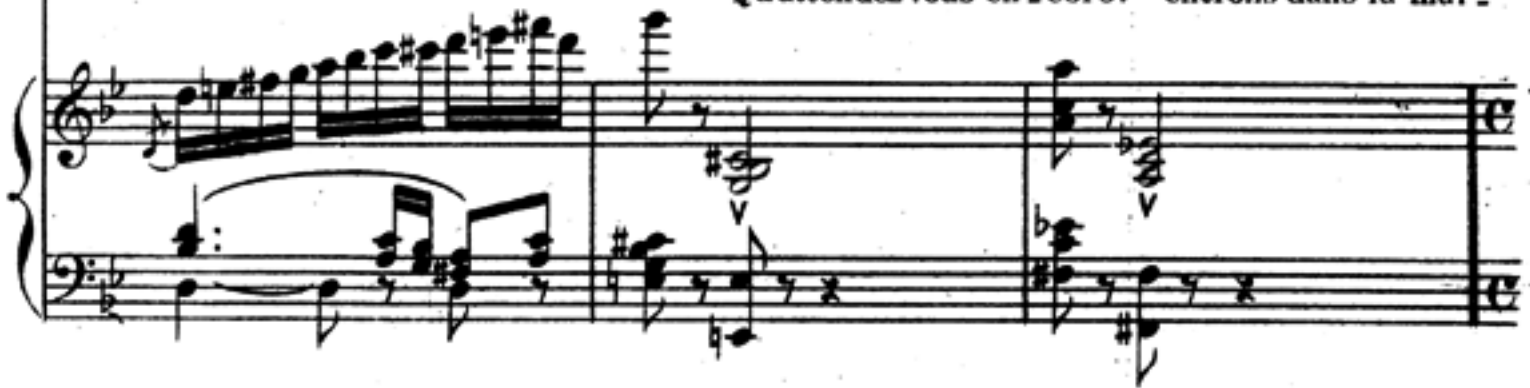
PIANO.



MÉPHIS..



Qu'attendez vous en core! entrons dans la mai -



FAUST.



-son! Tais-toi, maudit, J'ai peur de rapporter i - ci la honte et le mal -



NÉPHIS.

Moderato.

F. *p*

heur. A quoi bon — la re - voir après l'avoir quit - té - e? No - tre pré -

M. *p*

sence ailleurs serait bien mieux fê - té - e, Le sabbat nous at -

M. *f* *p* *crest.*

FAUST. NÉPHIS.

- tend! Mar - gue - ri - te! Je vois que mes a - vis sont vains et que l'a -

M. *dim.* *p* *p*

- mour - l'em - por - tel.. Mais pour vous faire ou - vrir la

M. *f*

por.te Vous a - vez grand be - soin du secours de ma voix.

Allegretto.

Piano introduction featuring a series of triplet patterns in both the treble and bass staves. The treble staff has a melodic line with triplets, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with similar triplet figures.

Continuation of the piano introduction. The treble staff includes a dynamic marking of *f* (forte) and a tempo instruction "Un peu plus lent." (A little slower). The bass staff features a dynamic marking of *p* (piano) and continues with the triplet accompaniment.

MÉPHIS.

Vous qui fai-tes l'endor - mi - e N'enten - dez-vous pas, —

Musical notation for the first line of dialogue, showing the vocal line in the bass clef and the piano accompaniment in the grand staff. The piano part continues with triplet patterns.

Me N'enten - dez-vous pas, Ô Ca - the - ri - ne, ma mi - e N'entendez-vous

Musical notation for the second line of dialogue, showing the vocal line in the bass clef and the piano accompaniment in the grand staff. The piano part continues with triplet patterns.

pas Ma voix et mes pas? — Ainsi ton galant t'ap - pel - le, —

Musical notation for the third line of dialogue, showing the vocal line in the bass clef and the piano accompaniment in the grand staff. The piano part continues with triplet patterns.

Me. *riten.*

Ain_si ton ga_lant t'ap - pel - le Et ton cœur l'en

Me. *Tempo.* *f* *p*

croit. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Tempo. *f* *pp* *p*

Me. *cresc.*

N'ouv_re ta por_te ma bel - le Que la ba_gue au doigt, N'ou

Me.

- vre ta por_te ma bel - le, Que la ba_gue au doigt Que la ba_gue au

Me. *f*

doigt.

Me. Ca - the - ri - ne que j'a - do - re Pourquoi

stacc.

re - fu - ser, — Pourquoi re - fu - ser A l'a - mant qui vous im -

- plore, Pourquoi re - fu - ser Un si doux bai - ser? —

dim.

Me. Ain - si ton galant sup - pli - e, Ain - si ton ga - lant sup -

- pli - e — Et ton cœur l'en - croit. Ah! ah! ah!

tr *tr* *tr* *a tempo.* *f*

riten. *riten.* *f*

Me. *p*

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne donne un bai_ser ma

pp *p*

mi - e, Que la bague au doigt, Ne

cresc.

— donne un bai_ser ma mi - e, Que la bague au doigt, Que la bague au.

ad libitum.

doigt. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

f

Presto.

ff

TRIO DU DUEL.

N^o 16.

Allegro.

FAUST.

VALENTIN.

MÉPHISTOPHÈLES

PIANO.

Allegro.

The musical score is set in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). It begins with a tempo marking of "Allegro." and a dynamic marking of "ff" (fortissimo) for the piano accompaniment. The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many rests.

The vocal lines are as follows:

- VALENTIN.** (Bass clef): Sings "Que voulez--" (Que voulez--)
- MÉPHIS.** (Bass clef): Sings "-vous messieurs?..." (vous messieurs?...) and "Par - don mon cama -" (Par - don mon cama -)
- Mé.** (Bass clef): Sings "-ra - de, par - don, Mais ce n'est pas pour" (-ra - de, par - don, Mais ce n'est pas pour)

The piano accompaniment includes dynamic markings such as "p" (piano) and "trw" (trills). The score concludes with a final cadence in the piano part.

Mu. VALENTIN.

vous qu'é-tait la séré - na - de! Ma sœur l'é - coute -

V. FAUST. MÉPHIS.

rait mieux que moi, je le sais! Sa sœur!... Quelle mou - che vous

Mu. VALENTIN.

pique?... Vous n'aimez donc pas la mu - si - que? Assez d'outra - ge, as -

V. -sez! A qui de vous dois - je demander comp - te De mon mal -

V. -heur, et de ma hon - te, Qui de vous deux doit tomber sous mes

MEPHIS.

coups? Vous le vou - lez al - lons, docteur,

3

FAUST.

VALENTIN.

Ter - ri -

Re - double ô

al - lons à vous! De son air me - na -

ff *dim.*

ble et fré - missant, Il gla - ce mon cou - ra - ge!

Dieu puis - sant! ma force et mon cou - ra - ge Re -

çant de son a - veu - gle ra - ge De son

p

V. Ter - ri - ble et frémissant Il gla - ce mon cou -

V. - dou - ble, re - dou - ble ma force et mon cou -

M. air me - na - çant De son aveu - gle ra - ge

V. - ra - ge! Dois - je ver - ser le sang Du

V. - ra - ge! Per - mets que dans son sang Je

M. Moi je ris! Mon bras puis - sant Va dé - tour -

cre - scen - do.

V. frè - re que j'outra - ge, Dois - je ver - ser le

V. la - ve mon outra - ge, Dieu puissant, Dieu puis

M. - ner l'o - ra - ge, Mon bras puis - sant, mon

p dim. cre - scen - do.

rit. molto. *Tempo.*

sang, ver - ser le sang du frè-re que j'ou-tra - ge.

- sant! re - double mon cou - ra - ge.

bras va détourner l'o - ra - ge.

rit. molto. *Tempo.* *ff*

VALENTIN.

Et

p

toi qui pré - ser - vas mes - jours,

Toi qui me viens de Mar - gueri - te Je ne veux

v. plus de ton se - cours, — Je ne veux plus de ton se -

cre - - - - - scen -

v. - cours, — Mé - dail - le mau - di - te Je ne veux plus de ton se -

- do.

v. - cours — Re.

MÉPHIS.

Tu t'en repen - ti - ras, tu t'en re - pen - - - - ti -

sp *cresc. -* *- molto - f*

FAUST.

Ter - ri - ble et fré - missant Il gla - ce mon cou -

v. - double ô Dieu puis - sant, ma force et mon cou -

M. - ras! De son air me - naçant, De son a - veu - gle

dim. *p*

F. *ra - ge!* Ter - ri - ble et frémissant
 V. *ra - ge!* Re - dou - ble, re - dou - ble ma
 Me. *ra - ge,* De son air me - na - çant, de

F. Il gla - ce mon cou - ra - ge! Dois - je ver -
 V. force et mon cou - ra - ge! Per - mets que
 Me. son aveu - gle ra - ge Moi, je ris! Mon bras puis -

F. - ser le sang Du frè - re que j'outra - ge, Dois -
 V. dans son sang Je la - ve mon outra - ge, Dieu puis -
 Me. - sant Va dé - tour - ner l'o - ra - ge, Mon

rit. molto.

Tempo.

r. - je ver - ser le sang, ver - ser le sang du frè - re que j'ou -
v. - sant, Dieu puis - sant! re - double mon cou -
x. bras puis - sant, mon bras va dé - tourner l'o -
 - scen - do.
rit. molto. *Tempo.*

r. - tra - gel
v. - ra - gel
Me. - ra gel.
ff

VALENTIN.

En gar - de, et défends - toi!

MÉPHIS.

Serrez-vous contre

ff *p*

moi Et poussez seule_ment, cher docteur, moi je pa -

(VALENTIN croise le fer)

- re .

(1^{re} Botte) (2^e Botte)

ff *fp* *ff*

(3^e Botte)

fp *ff*

(4^e Botte)

VALENTIN. (il s'enferme) (VALENTIN tombe) MEPHIS.

Ah! Voici notre hé - ros étendu sur le

Tempo moderato.

ff *p*

sa - ble! Au lar - ge maintenant, au lar - ge!

cresc.

MORT DE VALENTIN.

N^o 17.

Allegro. (♩ = 80)

MARGUERITE.

SIEBEL.

MARTHE.

VALENTIN.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR.

PIANO.

Allegro.

pp

Par i -

Par i -

M. - ci, — par i - ci, mes a - mis! — on se bat dans la

S. - ci, — par i - ci, mes a - mis! — on se bat dans la

M.
ru - e! L'un d'eux _____ est tombé là; _____ Regar -

S.
ru - e! L'un d'eux _____ est tombé là; _____ Regar -

cre - scen -

M.
-dez, _____ le voi - ci!

S.
-dez, _____ le voi - ci!

- do. *f* *dim.* *p*

Soprani. *p*
Il n'est pas encor mort, _____ on dirait qu'il re -

Ténors. *p*
Il n'est pas encor mort, _____ on dirait qu'il re -

Basses. *p*
Il n'est pas encor mort, _____ on dirait qu'il re -

S. *cresc.*
 - mu - e, Vite appro-chons Il faut le se-cou - rir! Approchons, appro-
 T. *cresc.*
 - mu - e, Vite appro-chons Il faut le se-cou - rir! Approchons, appro-
 B. *cresc.*
 - mu - e, Vite appro-chons Il faut le se-cou - rir! Approchons, appro-
cresc. *f*

VALENTIN.
 Mer - ci! mer - ci! De vos
 S. - chons, Il faut le se-cou - rir!
 T. - chons, Il faut le se-cou - rir!
 B. - chons, Il faut le se-cou - rir!
p
un peu retenu.

V. plaintes fai-tes-moi grâ - ce! J'ai vu, morbleu! la mort en fa - ce Trop sou-
dim.
sfz

v. *vent pour en a-voir peur! Va-len-tin! Va-len-*

pp *cresc.*

MARG. *-tin! Margue-ri-te, ma sœur, Que me veux-tu? va t'en! Ô*

MARG. *— Dieu!*
VALENTIN. *Je meurs pour el-le! J'ai sot-te-ment Cherché querelle A son a-*

fz *p*

Andante.

v. *-mant!*
Soprani. *Son a-mant!*
Ténors. *Son a-mant!*
Basses. *Son a-mant!*

pp *pp* *pp* *pp*

MARGUERITE.

MARGUERITE.

SIEBEL.

Dou - leur - - - - - cru.

Grâ - ce! grâ - ce! grâ - - - - - ce - pour

S. Il meurt - - - - - pour

T. Il meurt - - - - - pour

B. Il meurt - - - - - pour

Ma. - el - le! Ô châ - ti - ment! - - - - -

S. el - le! grâ - ce! grâ - ce! Soy -

S. el - le! Il meurt - - - - - frap -

T. el - le! Il meurt - - - - - frap -

B. el - le! Il meurt - - - - - frap -

cresc.

M.
 Ô châ - ti - ment! —

S.
 - ez clé - ment. —

VALENTIN.

Écou - te - moi

- pé — par son a - mant! —

- pé — par son a - mant! —

- pé — par son a - mant! —

p.

v.
 bien, — Margue - ri - te: Ce qui doit ar - ri - ver — ar -

(solennellement)

p.

v.
 - rive à l'heure di - te, La mort nous frappe - quand il faut, Et chacun obé -

v. *it aux vo-lontés d'en haut! ———— Toi! ————*

cresc.

v. *te voi-là dans la mauvai - se voi - e, Tes blanches*

dim.

v. *mainš — ne travail - leront plus! ———— Tu re - nie - ras pour vi - vre dans la*

cre -

v. *joi - e, Tous les de - voirs et tou - tes les ver -*

scen - do.

dim.

v. *- tus! ———— Va! ———— la honte t'ac -*

cresc.

ff

p

v. *ca - ble* Le remords suit tes pas! — Mais enfin l'heure son - ne!

v. Meurs! — et si Dieu te par - don - ne. Sois maudite ici - bas! — Si Dieu te par -

v. - don - ne, Si Dieu te pardon - - - ne, Sois maudi - te i - ci -

v. - bas!

Soprani. *f* *p* *f*

Ténors. *f* *p* *f*

Basses. *f* *p* *f*

Ô terreur! ô blasphè - me, À ton heu - re - su -

Ô terreur! ô blasphè - me, À ton heu - re - su -

p *f* *dim.* *p* *f* *dim.*

p *cresc.* *p*
 - prè - me, in - for - tu - nê,
 - prè - me, in - for - tu - né,
 - prè - me, in - for - tu - né,
p *cresc.* *f* *p*

cresc. *p* *cre - scen - to - molto.*
 in - for - tu - né, Songe hé - las! à toi -
cresc. *p* *cre - scen - do - molto.*
 in - for - tu - né, Songe hé - las! à toi -
cresc. *p* *cre - scen - do - molto.*
 in - for - tu - né, Songe hé - las! à toi -
f *p* *cre - scen -*

ff *dim.*
 mê - me: Par - don - ne si tu veux être un
ff *dim.*
 mê - me: Par - don - ne si tu veux être un
ff *dim.*
 mê - me: Par - don - ne si tu veux être un
do - ff

VALENTIN.

Margue-

jour par - don - né!

jour par - don - né!

jour par - don - né!

*dim.**p*

- ri - te,

Sois mau - di - te!


La mort - t'at-

*cresc.**f**dim.**pp*

- tend sur ton grabat - Moi... je meurs de ta

pp

(il expire)

v. 

main... et je tombe en sol - dat.



Soprani. Plus lent qu' Adagio.

p 

Que le Seigneur ait son âme et pardonne au pé - cheur.

Ténors. *p* 

Que le Seigneur ait son âme et pardonne au pé - cheur.

Basses. *p* 

Que le Seigneur ait son âme et pardonne au pé - cheur.

Plus lent qu' Adagio.

1^o Tempo.




Fin du 4^e Acte.

LA NUIT DE WALPURGIS

N^o 18.

Allegro. (♩. = 104)

FAUST.

PHISTOPHÉLÈS.

SOPRANI.

TÉNORS.

CHŒUR.

BASSES.

Allegro.

PIANO.

ff

1

1

(♩. = 96)

pp leggiero.

Piano accompaniment for the first system, measures 1-4. The music is in 6/8 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The right hand features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A first ending bracket is shown above the right hand in the third measure.

Piano accompaniment for the second system, measures 5-8. The tempo and key signature remain the same. The texture becomes more complex with more frequent chord changes and melodic lines in both hands. A first ending bracket is present above the right hand in the sixth measure. The tempo marking changes to (♩. = 96) at the start of the system.

Piano accompaniment for the third system, measures 9-12. The tempo and key signature remain the same. The music continues with intricate harmonic textures and rhythmic patterns. The dynamic marking *pp leggiero.* is indicated at the beginning of this system.

p Soprani.

Dans les bruyè - res, Dans les roseaux, Par - mi les pierres

pp e leggiero.

Et sur les eaux, De place en pla - ce, Percant la nuit

S'al - lume et pas - se Un feu qui luit A - lerte,

- ler - te! De loin, de près Dans l'her - be

ver - te, Sous les cyprès, Mou - van - tes

flam - mes, Ra - yons gla - cés Ce sont les

à - mes, Des tré - pas - sés Ce

sont les à - mes Des tré - pas - sés

Ce sont les à - mes Des tré - pas - sés

Allegro.

First system of musical notation, measures 1-3. The piece is in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The right hand features a melodic line with eighth notes and triplets, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in measure 2.

Second system of musical notation, measures 4-6. The right hand continues with eighth-note patterns and triplets. A dynamic marking of *poco* (poco) is placed in measure 5. The left hand maintains its eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation, measures 7-9. The right hand has a melodic line with eighth notes and triplets. A dynamic marking of *poco* (poco) is in measure 8. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation, measures 10-12. The right hand features a melodic line with eighth notes and triplets. A dynamic marking of *f* (forte) is in measure 10. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation, measures 13-15. The right hand has a melodic line with eighth notes and triplets. A dynamic marking of *f* (forte) is in measure 13. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Sixth system of musical notation, measures 16-18. The right hand has a melodic line with eighth notes and triplets. A dynamic marking of *f* (forte) is in measure 16. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

FAUST.

Récit.

Arrê - te!

Où sommes -

MÉPHIS.

Nas-tu pas promis de m'accompagner sans rien di - re?

Maestoso.

- nous?

Dans mon em - pi - re! I - ci docteur

Maestoso.

— tout m'est soumis! Voi - ci la nuit de Wal - pur -

Me. - gis.

Soprani: *p sombre.*

Allegro.

Voi - ci la nuit de Wal - pur - gis.

Ténors: *p sombre.*

Voi - ci la nuit de Wal - pur - gis.

Basses: *p sombre.*

Voi - ci la nuit de Wal - pur - gis.

Allegro.
ff

ff
Hou, hou, hou, hou, hou, hou

ff
Hou, hou, hou, hou, hou, hou

ff
Hou, hou, hou, hou, hou, hou

FAUST.

Récit.

Mon sang se

hou.

hou.

hou.

fp

gla - ce!

MÉPHIS.

Adagio.

Attends! — je n'ai qu'un signe à fai - re Pour qu'ici tout change et s'é-

- clai - re!

(Tam-tam)

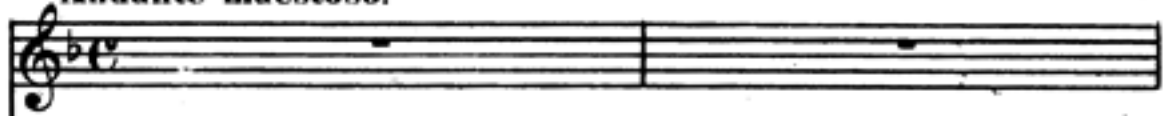
ff

3

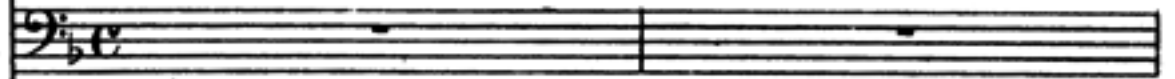
3

Andante maestoso.

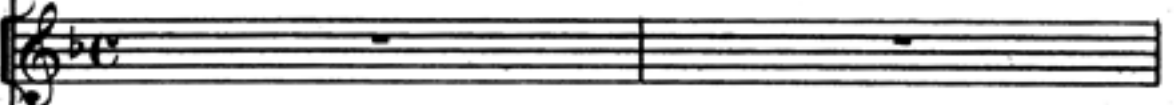
FAUST.



MÉPHISTOPHÉLÈS.



SOPRANI.



Andante maestoso.

PIANO.



MÉPHIS.

Jusqu'aux premiers feux du ma.



Me. *tin* ——— A l'a - bri des regards — pro - fa - nes, Je

The first system consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a long note for the word 'tin' followed by a melodic line for the rest of the phrase. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a treble line with chords and moving lines.

Me. t'offre u - ne pla - ce au festin Des reines et — des cour - ti - sa -

cresc. *colla voce.*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes a triplet of notes. The piano accompaniment has a 'cresc.' marking and a 'colla voce.' marking. The bass line continues with eighth notes, and the treble line has more complex chordal textures.

Me. - nes.
Maestoso assai.

ff
Ped.

The third system shows the vocal line with a rest and the piano accompaniment in a 'Maestoso assai' tempo. The piano part is marked 'ff' and includes a 'Ped.' (pedal) instruction. The piano accompaniment is highly rhythmic with many sixteenth notes in both hands.

Soprani.

f
Que les

The fourth system features a soprano vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest followed by a few notes marked 'f'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the previous system.

cou - pes s'em - plis - sent, Au nom des an - ciens

dieux Que les airs re - ten - tis - sent

De nos accords jo - yeux.

MÉPHIS.

Rei - nea de be-

- té De l'antiqui - té Cléo -

Me. - pâtre au doux yeux La - is au front char.

The first system of the musical score consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a half note 'pâtre', followed by a quarter note 'au', a half note 'doux', and a quarter note 'yeux'. This is followed by a long horizontal line, then a quarter note 'La', a half note 'is', another long horizontal line, and finally a quarter note 'au', a half note 'front', and a quarter note 'char.'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

_ mant Laissez-nous lais - sez-nous au banquet prendre

The second system continues the musical score. The vocal line starts with a long horizontal line, then a quarter note 'mant', another long horizontal line, followed by a quarter note 'Laissez-nous', a long horizontal line, a quarter note 'lais', a half note 'sez-nous', a long horizontal line, and finally a quarter note 'au', a half note 'banquet', and a quarter note 'prendre'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

place un moment (à Faust) al - lons!... al -

The third system begins with a vocal line that has a long horizontal line, then a quarter note 'place', a long horizontal line, a quarter note 'un', a long horizontal line, a quarter note 'moment', another long horizontal line, a quarter note 'al', a long horizontal line, a quarter note 'lons!', a long horizontal line, and finally a quarter note 'al'. Above the vocal line, the text '(à Faust)' is written. The piano accompaniment includes some dynamic markings like *ff* and *mf*.

- lons, pour guérir la fièvre De ton cœur bles - sé,

The fourth system continues the musical score. The vocal line starts with a long horizontal line, then a quarter note 'lons,', a long horizontal line, a quarter note 'pour', a long horizontal line, a quarter note 'guérir', a long horizontal line, a quarter note 'la', a long horizontal line, a quarter note 'fièvre', a long horizontal line, a quarter note 'De', a long horizontal line, a quarter note 'ton', a long horizontal line, a quarter note 'cœur', a long horizontal line, a quarter note 'bles', a long horizontal line, and finally a quarter note 'sé,'. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with triplets and dynamic markings like *ff*.

M.
 Prends cet - te cou - pe et que - ta

mf

M.
 lèvre Y ptise l'oubli - du passé!
 1^{er} et 2^d Soprani.

Que les cou - pes s'em -

S.
 - plis - sent Au nom des an - ciens Dieux - - - - - Que les

S.
 airs re - ten - tis - sent De nos accords jo -

FAUST.

(4) Vains re_mords! — ri_si_ ble fo_ li_ e il est

yeux! —

temps que mon cœur ou_ bli_ e, Donne et_ bu_vons — buvons jusqu'à la

li_ e donne et bu_vons buvons jusqu'à la li_ e!

Allegro moderato.

rit. *ff* *p*

The musical score is written for voice and piano. It consists of several systems of staves. The vocal line is in a single system, while the piano accompaniment is in grand staff format (treble and bass clefs). The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as triplets, dynamics (ff, p), and tempo markings (Allegro moderato, rit.). The lyrics are in French and are placed below the vocal line. The score is divided into systems by vertical bar lines.

(4) Le Ballet ajouté pour l'Opéra commence sur cette mesure. (Voir le Supplément)

f.

Doux nec-tar dans ton i - vres - se Tiens mon cœur en - se - ve -

Soprani.

f. O — doux — nec -

cre - scen - do. dim.

f.

- li, Qu'un bai - ser de feu ca - res - se Jus - qu'au jour mon front — pâ -

s.

- tar! O doux — nec -

p. dim.

f.

- li — En - dors dans ton i - vres - se — Mon cœur — en - se - ve -

s.

- tar!

li! Dans la coupe enchan - te -
doux nec - tar!

cresc molto. *f*

rit. Tempo. **MÉPHIS.**
- res - se Pour ja - mais je bois l'ou - bli! Dans la coupe enchan - te -
Dans la coupe enchan - te -

ff *colla voce.* *ff*

FAUST. *p*
Vo - lup -

- res - se pour ja - mais bu - vons - l'ou - bli

- res - se pour ja - mais bu - vons - l'ou - bli

p

F. *te de_vant tes char_mes Se ré_veil_le le__ dé_*

S. *0 vo_lup-*

ff

F. *_sir, Lais_se nous loit des a_lar_mes Au pas :*

S. *_té!*

cre_sce_n-do

F. *_sa_ge te_sai_sir! Dé_es_se par tes*

S. *0 vo_lup_té!*

f dim. p

F. char - mes ré - veil - le le dé - sir.

S. *ff*

cresc. - molto.

F. Et no - yons l'amour en larmes dans l'i - vresse et le plai - sir.

MÉPHIS.

S. Et no - volupté! Et no -

rit.

f colla voce.

ff

Me. - yons l'amour en lar - mes dans la joie et le plai - sir.

S. - yons l'amour en lar - mes dans la joie et le plai - sir.

(4) *Andantino.*

(4) Le Ballet finit sur cette mesure.

dolce.
pp

NÉPHIS.

Que ton i - vresse ô vo - lup -

M.
- té E - touf - fe le re - mords - dans son

M.
cœur en - chan - té! O volup - té, volup -

M.
- té, que ton i - vresse étouf - fe les re - mords - dans son cœur enchan -

Allegro.

FAUST.

MÉPHISTOPHÉLÈS.

PIANO.

-té.
Allegro.

fff

8

MÉPHIS.

FAUST.

Qu'as-tu donc ?

Ne la vois-tu pas _____

fp

MÉPHIS.
(Parlé) Vision!

là... devant nous _____

Muette et blê - me...

Quel étrange orne -

pp

v. *ment* autour de ce beau cou... Un ru-ban rou - ge qu'elle

NÉPHIS.
(Parlé) Magié!!

v. ca - che... Un ruban rouge étroit comme un tranchant de

cre - scen do.

v. ha - che... Mar - gue - ri - te... je sens se dresser mes che -

ff f

v. - veux... Je veux la voir! viens! - je le

veux! _____

ff Allegro.

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with the word "veux!" followed by a long horizontal line indicating a sustained note. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a complex, rhythmic pattern with many beamed notes and slurs. The dynamic marking "ff" (fortissimo) and the tempo marking "Allegro" are placed at the beginning of the piano part.

fff

The second system continues the piano accompaniment. It features a dense texture of beamed notes in both the treble and bass staves. A dynamic marking of "fff" (fortississimo) is placed in the middle of the system, indicating a further increase in volume.

The third system continues the piano accompaniment with similar rhythmic complexity and dense beaming of notes in both staves.

8-

The fourth system continues the piano accompaniment. A dashed line with the number "8" above it spans the first two measures of the vocal line, indicating an 8-measure rest. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic pattern.

8-

The fifth system continues the piano accompaniment. A dashed line with the number "8" above it spans the first two measures of the vocal line, indicating another 8-measure rest. The piano accompaniment concludes the piece with a final cadence.

TRIO FINAL.

4^e Tableau.N^o 19.

Moderato maestoso. (♩ = 72)

MARGUERITE.

FAUST.

MÉPHISTOPHÉLÈS.

PIANO.

The musical score is arranged in four systems. The first system shows the vocal staves for Marguerite, Faust, and Méphistophélès, all with whole rests, and the piano accompaniment starting with a *ff* dynamic. The second system continues the piano accompaniment with dynamics *ff*, *p*, and *f*. The third system shows the piano accompaniment with various chordal textures and melodic lines. The fourth system concludes the piece with a *dim.* marking.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a dynamic marking of *p* (piano) and a hairpin crescendo. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a dynamic marking of *cresc.* (crescendo). The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a dynamic marking of *dim.* (diminuendo). The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment with a dynamic marking of *p*.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff begins with the instruction *(lever du rideau)* and contains a melodic line with a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment with a dynamic marking of *a piacere.* (ad libitum). The system concludes with a dynamic marking of *dim.*

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a dynamic marking of *p*. The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment, featuring a triplet of eighth notes in the final measure.

Allegro.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth-note triplets. The lower staff is in bass clef and contains a series of eighth-note triplets. Dynamic markings include *f* (forte) at the beginning, *dim.* (diminuendo) in the second measure, and *p* (piano) in the third measure. The key signature has two sharps (F# and C#).

The second system continues the musical notation with piano and bass staves. It features eighth-note triplets in both staves. The key signature remains two sharps.

The third system continues the musical notation with piano and bass staves. It features eighth-note triplets in both staves. The key signature remains two sharps.

The fourth system includes a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staff. The vocal line has lyrics: "cre - scen". The piano accompaniment continues with eighth-note triplets. The key signature remains two sharps.

The fifth system includes a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staff. The vocal line has the lyric "do". The piano accompaniment features a mix of eighth-note triplets and sixteenth-note patterns. The key signature remains two sharps.

The sixth system includes a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staff. The piano accompaniment features a mix of eighth-note triplets and sixteenth-note patterns. The key signature remains two sharps.

FAUST. MÉPHIS.

Va-t-en! Le jour va lui - re; on

Andante.

me. dresse l'échafaud, Décide sans re - tard Marguerite à te sui -

me. - vre Le geôlier dort, — voici les clefs, il

pp

FAUST.

Laisse - nous!

me. faut que ta main d'homme la dé - li - vre. Hâte-toi! —

Adagio.

moi. je veille au dehors!

Adagio.

pp

FAUST.

Andante. Récit.

Mon cœur est pénétré dépo-

p Andante.

-van-te! Ô tortu-re! Ô source de re-grets et d'éternels re-

dim.

Moderato.

-mords! C'est el - le, lavoici la douce créa -

Moderato.

F. *tu - re, Je - tée au fond d'une pri - son _____ comme une vi - le crimi.*

dim.

F. *- nel - le! Le désespoir _____ é - gara sa raison*

p

F. *Son pauvre enfant, ô Dieu!.. son pauvre enfant tu - é tué par el -*

p *f* *cresc.* *f* *f dim.*

F. *- le! Margue - ri - te! Margue - ri - te! Ah! c'est la voix du bien ai -*

MARGUERITE.
Récit.

Moderato.

p *f*

M.
 ... mé A son appel mon cœur s'est rani - mé! Au milieu de vos éclats de
 FAUST.
 Margueri - te!

pp

M.
 ri - re Démons qui m'entou - rez, — j'ai reconnu sa voix! — Sa
 F.
 Mar - gueri - te!

8- - - - -
 cre - - -

M.
 main sa douce main m'at - ti - re Je suis li - bre il est là — je suis
 8- - - - -
 - scen - - - do. *f*

M.
 li - bre, il est là je l'entends, je le vois! Oui, — c'est toi... je t'ai - me,
 Allegro non troppo.
 Allegro non troppo.

8- - - - -
f *dim.* *p*

M. a. *cresc.*

oui, c'est toi... je t'ai - me, Les fers la mort mê - - me

M. a. *dim.*

Ne me font plus peur... — Tu m'as retrou-vé - - e,

p

dim.

M. a. *cresc.*

tu m'as retrou-vé - e. Me voi-là sau - vé - - e

cresc.

M. a. *dim.*

me-voi - la sau - vé - e C'est toi je suis — sur ton cœur!

FAUST.

Oui, — c'est moi je

dim.

pp

F. *t'ai - me, oui, c'est moi je t'ai - me, Mal - gré l'ef - fort*

p espress. *cresc.*

F. *mê - me Du dé - mon mo - queur, — Je t'ai retrou -*

dim. *dim.*

F. *- vé - e, je t'ai retrou - vé - e,*

F. *Te voi - là sau - vé - e, Te voi - là sau -*

cresc. *dim.*

F. *- vé - e, C'est moi, viens, viens sur mon cœur.*

pp *f*

Mouv! de la Valse. Mouv! de la Valse.

MARGUERITE.

At - tends! _____

dim. *pp* *ppp*

Voici la ru - - e

Où tu m'as vu - e Pour la pre - miè - re fois.

Où vo - tre main _____

o - sa presque ef - fleu - rer _____ mes doigts.

Andantino. *Andantino.*

M.
 Ne permettez-vous pas, ma bel - le demoi:sel - le; Qu'on vous offre le

M.
 bras pour fai - re le che_min? Non, monsieur, je ne suis demoi-

M.
 - sel - le ni bel - le, demoi - sel - le ni bel - le, Et je n'ai pas be-

colla voce.

M.
 -soin qu'on me donne la main.

FAUST.

Oui, mon cœur se souvient... mais suis-moi l'heure

Tempo..

cresc.

Adagio.

MARGUERITE.

F. pas - - - se... Et voi - ci le jardin char-

Adagio.

f *dim.* *pp* *ppp*

M. - mant _____ Parfumé de myrte et de ro - se, Où chaque soir discrète-

M. - ment _____ Tu pénè - trais à la nuit clo - - se... Non!

FAUST.

Viens, viens, Margue - ri - te,

cresc. *pp*

M. non!... non... reste en - co - -

F. viens, viens, fuy - ons... -

cresc. *dim.* *pp*

Allegro. (♩.: 100)

M.
- re.

P.
O ciel!... — El-le ne m'entend pas! —

Allegro.

MÉPHIS.

A - ler - te, a - ler - te où vous ê - tes per -

pp

MARGUERITE.

- dus — Si vous tardez en - cor — je ne m'en mê - le plus. —

f

M.
- mon... le dé - mon — le vois - tu — là... dans l'ombre. Fixant sur

fp

Maestoso.

Ma. nous — son œil — de feu?.. — Que nous veut-il? —

cresc. *f*

Maestoso.

Ma. 1^o tempo. MÉPHIS. chasse-le du Saint - lieu. — Quittons — ce lieu

f dim... *pp*

Mé. som - bre, le jour — est le - vé: — De leur pied so -

Mé. - no - re J'entends — nos chevaux — frapper — le pa - vé. —

f

Mé. Viens, _____ sauvons - la ! _____ peut-être il en est temps _____ en.

MARGUERITE.

Mon Dieu _____ proté - gez - moi ! _____ mon

FAUST.

Viens _____

Mé. - co - re.

rit. jusqu'au moderato.

Mé. Dieu je vous im - plo - - - re ! An - ges

F. Fuyons ! _____ peut-être il en est temps _____ en.

Moderato maestoso..

M.
purs, an - ges ra - di - eux, _____ Portez mon

F.
- co - re!

Moderato maestoso.

Harpes.

M.
âme au sein des cieux! _____ Dieu

Harpes.

M.
jus - te, a toi je m'aban - don - - ne Dieu

Harpes.

M.
bon je suis à toi, _____ par - don - - ne! An - ges

Harpes.

M.
 purs, an - ges ra - di - eux, Portez mon

cresc.

M.
 âme au sein des cieux! Anges

FAUST.
 Viens, suis-moi; je le veux!

f

M.
 - purs, an - ges ra - di - eux Portez mon

p *cre* *scen* *do.*

M.
 âme au sein des cieux! Dieu

MÉPHIS.
 Hatons-nous!

f

M.
 jus - te, à toi je m'aban - don - ne Dieu
 FAUST.
 MÉPHIS. Viens, suis - moi!
 E heure son - ne!

M.
 jus - te, à toi je m'aban - don - ne! je suis à
 F.
 viens! suis - moi! suis -
 MÉ.
 Dé - ja le jour en - va -

M.
 toi Dieu bon par - don - ne! An - ges
 F.
 - moi viens je le veux!
 MÉ.
 - hit en - vahit les cieux!

M.
 purs, an - ges ra - di - eux, Portez mon
 R.
 viens! viens! quittons ces lieux Dé - ja le
 M.
 Hâtons-nous, hâtons-nous de quitter ces lieux, Dé - ja le

8

M.
 âme au sein des cieux! Dieu
 R.
 jour en - vahit les cieux!
 M.
 jour en - vahit les cieux!

8

M.
 jus - te. à toi je m'aban - don - ne Dieu
 R.
 viens! viens! c'est
 M.
 suis nos pas, suis nos pas,

8

Ma. bon je suis à toi par - don - ne! An - ges
 F. moi, c'est moi qui te l'or - don - ne!
 Mé. viens, où je t'a - ban - don - ne!

8

Ma. purs, an - ges ra - di - eux Portez mon
 F. Viens! Viens! quittons ces lieux Dé - jà le
 Mé. hâtons-nous, hâtons-nous de quitter ces lieux Dé - jà le

8

Ma. âme au sein des cieus. *ff*
 F. jour en vahit les cieus. *ff*
 Mé. jour en vahit les cieus. *ff*

8

MARGUERITE.

Musical score for Marguerite and Faust, first system. Marguerite's vocal line (top staff) begins with the lyrics "Pourquoi — ce regard mena-". Faust's vocal line (second staff) begins with "Margueri - te!". The piano accompaniment (third and fourth staves) includes a drum part labeled "Tambour." and dynamic markings such as *8...*, *pp.*, and *ff*.

Musical score for Marguerite and Faust, second system. Marguerite's vocal line (top staff) continues with "- çant? — Pourquoi ces mains rouges de sang? va! —". Faust's vocal line (second staff) begins with "Margueri - te!". The piano accompaniment (third and fourth staves) features dynamic markings *pp.* and *ff*.

Musical score for Marguerite and Faust, third system. Marguerite's vocal line (top staff) continues with "tu me fais — hor - reur. —". Faust's vocal line (second staff) begins with "Ah! —".

MÉPHIS.

Musical score for Méphis, fourth system. Méphis's vocal line (top staff) begins with the lyrics "Ju - gé - e!". The piano accompaniment (third and fourth staves) includes dynamic markings *pp.* and *fff*.

APOTHÉOSE.

Moderato maestoso.

SOPRANI.

Musical staff for Soprano voice, showing a single note with a long horizontal line indicating a sustained vowel sound.

Sau - vé -

TÉNORS.

CHŒUR.

Musical staff for Tenors, showing a single note with a long horizontal line indicating a sustained vowel sound.

Sau - vé -

BASSES.

Musical staff for Basses, showing a single note with a long horizontal line indicating a sustained vowel sound.

Sau - vé -

Moderato maestoso.

PIANO.

Piano accompaniment for the first system, featuring a piano (p) dynamic and a 'Ped.' (pedal) marking. The music consists of arpeggiated chords in both hands.

Three vocal staves (Soprano, Tenor, Bass) for the second system, each showing a single note with a long horizontal line indicating a sustained vowel sound.

- e!

- e!

- e!

Piano accompaniment for the second system, continuing the arpeggiated texture with a piano (p) dynamic.

Piano accompaniment for the third system, featuring a melodic line in the right hand and arpeggiated chords in the left hand. The lyrics 'cre - scen - do - mol' are written below the notes.

cre - scen - do - mol

ff

Christ est ressus - ci - té!

ff

Christ est ressus - ci - té!

ff

Christ est ressus - ci - té!

8

to.

ff Orgue.

Orch: 3 3

Christ vient de re - nai - tre! Paix et fé - li - cité — Aux disciples du

Christ vient de re - nai - tre! Paix et fé - li - cité — Aux disciples du

Christ vient de re - nai - tre! Paix et fé - li - cité — Aux discip^{les} du

Orgue.

Orch: 3 3

Orgue.

maî - tre! Christ vient de re - nai - tre,

maî - tre! Christ vient de re - nai - tre

maî - tre! Christ vient de re - nai - tre

Orch: 3 3

Orgue.

Orch: 3 3

Christ vient de re - naî - tre, Christ est res - sus - ci -

Christ vient de re - naî - tre, Christ est res - sus - ci -

Christ vient de re - naî - tre, Christ est res - sus - ci -

Orgue. Orch. Orgue.

- té!

- té!

- té!

cresc.

8--

dim. pp

FIN.

A l'Opéra le Ballet
commence sur cette mesure:



3^e Édition voir page 218.

4^e Édition voir page 235.

FAUST

OPÉRA en cinq actes, de Ch. GOUNOD.

BALLET

composé et ajouté par l'Auteur
pour

L'ACADÉMIE IMPÉRIALE DE MUSIQUE.

I Allegretto mouvt de valse.

PIANO. *ff*

ff

p

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and a crescendo hairpin. The bass clef staff contains a bass line with chords and rests. A dynamic marking *p* is present in the third measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with slurs and a crescendo hairpin. The bass clef staff continues the bass line. Dynamic markings *cresc.* and *dim.* are present in the second and fifth measures, respectively.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with slurs and a crescendo hairpin. The bass clef staff continues the bass line. Dynamic markings *p* are present in the first and fifth measures.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with slurs and a crescendo hairpin. The bass clef staff continues the bass line. A dynamic marking *p* is present in the fourth measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with slurs and a crescendo hairpin. The bass clef staff continues the bass line. Dynamic markings *cresc.* and *p* are present in the third and fourth measures, respectively.

First system of a piano score. The key signature has two sharps (F# and C#). The music is in 4/4 time. The first measure has a dynamic marking of *f*. The second measure has a dynamic marking of *p*. The system contains six measures.

Second system of a piano score. The key signature has two sharps. The first measure has a dynamic marking of *cresc.*. The second measure has a dynamic marking of *f*. The fifth measure has a dynamic marking of *p*. The system contains six measures.

Third system of a piano score. The key signature has two sharps. The first measure has a dynamic marking of *p*. The second measure has a dynamic marking of *sempre p*. The system contains six measures.

Fourth system of a piano score. The key signature has two sharps. The first measure has a dynamic marking of *p*. The system contains six measures.

Fifth system of a piano score. The key signature has two sharps. The first measure has a dynamic marking of *p*. The system contains six measures.

First system of musical notation, measures 1-4. The key signature is two sharps (F# and C#). The treble clef contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The bass clef contains a bass line with chords and rests, marked with 'x'.

Second system of musical notation, measures 5-8. The treble clef continues the melodic line with various intervals and slurs. The bass clef continues with chords and rests, marked with 'x'.

Third system of musical notation, measures 9-12. The treble clef features a melodic line with a crescendo hairpin in measure 10. The bass clef has chords and rests, marked with 'x'. A dynamic marking *p* (piano) is placed above the bass line in measure 11.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The treble clef continues the melodic line with a crescendo hairpin in measure 13. The bass clef has chords and rests, marked with 'x'. A dynamic marking *p* (piano) is placed above the bass line in measure 14.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The treble clef continues the melodic line with a crescendo hairpin in measure 17. The bass clef has chords and rests, marked with 'x'. A dynamic marking *cresc.* (crescendo) is placed above the bass line in measure 18.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes and slurs. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment of chords. A dynamic marking *p* is present in the first measure.

Second system of musical notation, continuing the melodic and harmonic lines from the first system.

Third system of musical notation, continuing the melodic and harmonic lines.

Fourth system of musical notation, continuing the melodic and harmonic lines.

Fifth system of musical notation, concluding the page. The treble clef staff has lyrics: *cre - - - scen - - - do - -*. The bass clef staff continues the accompaniment.



mol - to. f

8

This system contains the first two staves of music. The upper staff features a melodic line with slurs and a fermata over the eighth measure. The lower staff provides harmonic accompaniment. Dynamic markings include *mol -* and *to.* in the first measure, and *f* in the third measure. A measure number '8' is indicated above the first measure of the second staff.

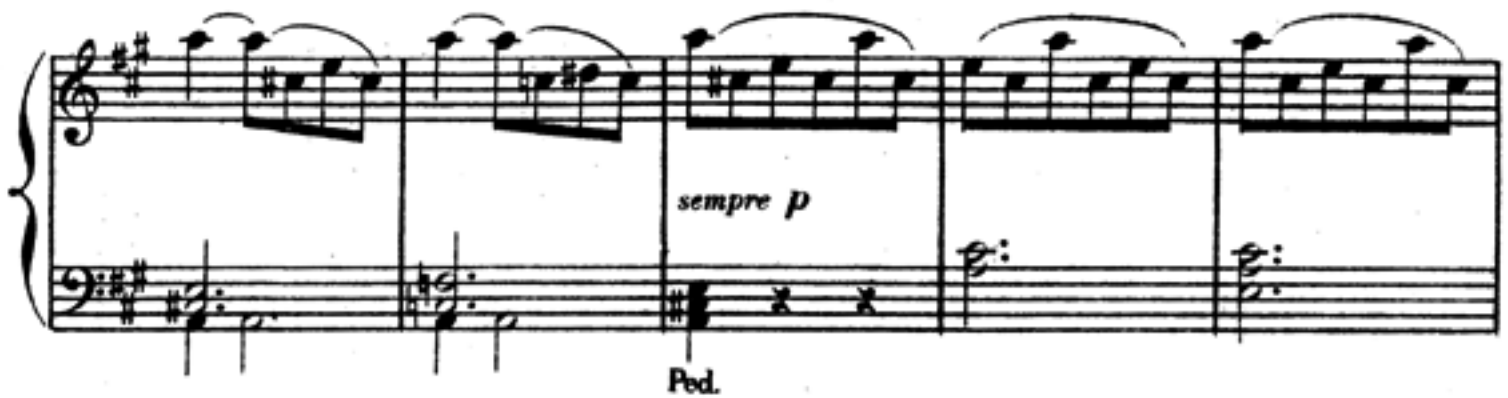


dim. p

This system contains the third and fourth staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a series of chords. Dynamic markings include *dim.* in the third measure and *p* in the fourth measure.



This system contains the fifth and sixth staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a series of chords. There are no dynamic markings in this system.



sempre p

Ped.

This system contains the seventh and eighth staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a series of chords. Dynamic markings include *sempre p* in the third measure and *Ped.* in the fourth measure.



This system contains the ninth and tenth staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a series of chords. There are no dynamic markings in this system.

Adagio.

II.

The musical score is written for piano in a minor key (three flats) and common time. It consists of six systems of two staves each.

- System 1:** Starts with a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Dynamics include *p*. Pedal markings are present.
- System 2:** Features a more active right hand with eighth notes and sixteenth notes. Dynamics include *p ma con suono*. Pedal markings are present.
- System 3:** The right hand has a melodic line with slurs, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.
- System 4:** Includes *cresc.* markings in both hands. The right hand has a triplet of eighth notes.
- System 5:** Features *p* dynamics and *cresc.* markings. The right hand has a triplet of eighth notes.
- System 6:** Ends with *leggieramente* and *p* dynamics. The right hand has a complex melodic line with many sixteenth notes.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The music features a complex melodic line in the treble with many accidentals and a steady accompaniment in the bass.

Second system of musical notation. The treble staff continues with intricate melodic patterns. The bass staff has a dynamic marking of *p* (piano) at the beginning.

Third system of musical notation. The treble staff continues with melodic development. The bass staff has a dynamic marking of *p* at the start, followed by *f* (forte) and *dim.* (diminuendo).

Fourth system of musical notation. The treble staff continues with melodic lines. The bass staff has a dynamic marking of *p* at the start, followed by *f* (forte).

Fifth system of musical notation. The treble staff continues with melodic lines. The bass staff has a dynamic marking of *dim.* (diminuendo) and *p* (piano).

Sixth system of musical notation. The treble staff continues with melodic lines. The bass staff has a dynamic marking of *cresc.* (crescendo) and *p* (piano).

First system of musical notation, measures 1-4. The music is in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The right hand features a melodic line with eighth notes and quarter notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues the melodic line. A *cresc.* (crescendo) marking is placed under the right hand in measure 6. The left hand accompaniment remains consistent.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand includes a triplet of eighth notes in measure 9 and another triplet in measure 12. Dynamic markings include *cresc.* in measure 9, *p* (piano) in measure 10, and *cresc.* in measure 11. The left hand accompaniment continues.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand features a melodic line with a *p* (piano) marking in measure 13 and a *cresc.* marking in measure 14. The left hand accompaniment continues.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand continues the melodic line. The left hand features a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes, with a *p* (piano) marking in measure 17.

First system of musical notation, measures 1-2. The piece is in B-flat major (two flats) and 3/4 time. The right hand features a melodic line with a slur over measures 1 and 2. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes with slurs.

Second system of musical notation, measures 3-4. A dashed line with the number '8' above it indicates an octave shift for the right hand. The melodic line continues with a slur. The left hand accompaniment remains consistent.

Third system of musical notation, measures 5-6. A dashed line with the number '8' above it indicates an octave shift for the right hand. The melodic line continues with a slur. The left hand accompaniment remains consistent.

Fourth system of musical notation, measures 7-8. The right hand has a melodic line with slurs and rests. The left hand has a bass line with slurs and rests. A piano dynamic marking 'p' is present in measure 7.

Fifth system of musical notation, measures 9-10. The right hand has a melodic line with slurs and rests. The left hand has a bass line with slurs and rests. A piano dynamic marking 'p' is present in measure 9.

Ped.

*

Allegretto.

III

p *cre - scen - do - molto.*

f

p *p*

The musical score is written for piano and includes a vocal line. The tempo is marked "Allegretto." and the time signature is 2/4. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The score is divided into six systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "cre - scen - do - molto." and is marked with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment features a variety of textures, including arpeggiated chords, block chords, and melodic lines. The first system shows the vocal line and piano accompaniment. The second system shows the piano accompaniment with a forte (*f*) dynamic. The third system shows the piano accompaniment with a piano (*p*) dynamic. The fourth system shows the piano accompaniment with a piano (*p*) dynamic. The fifth system shows the piano accompaniment with a piano (*p*) dynamic. The sixth system shows the piano accompaniment with a piano (*p*) dynamic.

7b

x

8

8

8

8

8

8

cre - scen - do - mol - to

f p

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes and slurs. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment of chords. A dynamic marking *p* is present in the first measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. A dynamic marking *p* is present in the first measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

cre - scen - do.

mol - to. *ff*

Moderato maestoso.

IV

The musical score consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The first system begins with a forte dynamic marking 'f'. The music is in a 3/4 time signature and features a mix of chords and melodic lines. The second system includes a sixteenth-note triplet in the treble clef. The third system continues with similar textures. The fourth system features a more active treble line with sixteenth-note patterns. The fifth system includes another sixteenth-note triplet. The sixth system concludes the passage with a final chord in the bass clef.

p

cre - - scen - - do mol - to

f dim. *p*

cre - - scen - - do mol -

f *ff*

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with sixteenth-note runs and slurs. The left hand provides harmonic support with chords and single notes. A '6' is written above the right hand in the first and third measures.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a steady accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure. Pedal markings 'Ped.' and asterisks are located below the bass staff.

Fourth system of the piano score. The right hand features a more active melodic line with sixteenth notes. The left hand continues with chords and single notes. Pedal markings 'Ped.' and asterisks are located below the bass staff.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a steady accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the third measure. Pedal markings 'Ped.' and asterisks are located below the bass staff.

Sixth system of the piano score, concluding the piece. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a steady accompaniment. The system ends with a final chord in the right hand.

Moderato con moto.

V

p cre - scen - do mol - to.

f Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * dim. *p*

p *p*

p

p

This page of musical notation consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music is written for piano. The first system shows a melody in the right hand with eighth and sixteenth notes, and a bass line with eighth notes. The second system includes a piano (*p*) dynamic marking and features some slurs and ties. The third system continues the melodic and rhythmic patterns. The fourth system has a piano (*p*) dynamic marking and includes slurs. The fifth and sixth systems conclude the piece with similar melodic and rhythmic motifs.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Pedal markings: Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Pedal marking: Ped. *. Dynamic markings: *cresc.* and *dim.*

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Pedal markings: Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *. Dynamic marking: *p*

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Pedal markings: Ped. * Ped. *. Dynamic markings: *cresc.*, *dim.*, and *p*

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Pedal marking: Ped. *. Dynamic markings: *p* and *pp*

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Pedal markings: Ped. * Ped. *. Dynamic marking: *pp*

Allegretto.

VI

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. It contains a series of chords, some with accidentals (B-flat, B-natural, F-sharp). The bass staff starts with a forte (*ff*) dynamic marking and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes.

The second system continues the piece. The treble staff features a sixteenth-note triplet marked with a '6' and a piano (*p*) dynamic marking. The bass staff continues with eighth-note accompaniment.

The third system shows the continuation of the sixteenth-note triplet in the treble staff, marked with a '6'. The bass staff maintains the eighth-note accompaniment.

The fourth system continues the sixteenth-note triplet in the treble staff, marked with a '6'. A crescendo hairpin is visible in the treble staff, indicating a gradual increase in volume. The bass staff continues with eighth-note accompaniment.

The fifth system begins with a piano (*p*) dynamic marking in the bass staff. The treble staff continues with the sixteenth-note triplet, marked with a '6'. A 'cre' marking is present in the treble staff, indicating a crescendo. The bass staff continues with eighth-note accompaniment.

The sixth system features triplets in the treble staff, each marked with a '3'. The lyrics 'scen do...' are written below the treble staff. The bass staff continues with eighth-note accompaniment.

System 1: Treble clef with triplets (3) and sixteenth notes. Bass clef with chords and dynamics *f* and *p*.

System 2: Treble clef with sixteenth notes and sixths (6). Bass clef with chords and dynamics *f* and *p*. Pedal markings: Ped. * Ped. * Ped. *

System 3: Treble clef with sixteenth notes and sixths (6). Bass clef with chords and dynamics *f* and *p*. Pedal markings: Ped. * Ped. * Ped. *

System 4: Treble clef with sixteenth notes and sixths (6). Bass clef with chords and dynamics *p*. Pedal markings: Ped. *

System 5: Treble clef with sixteenth notes and sixths (6). Bass clef with chords and dynamics *p*. Lyrics: cre - - - - - scen - - - - - do

System 6: Treble clef with sixteenth notes and sixths (6). Bass clef with chords and dynamics *f*. Pedal markings: Ped. *

First system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords, with a dynamic marking *p* (piano) in the bass clef staff. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes. A key signature change to one sharp (F#) is indicated at the beginning of the system.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues with chords, and the bass clef staff continues with eighth-note accompaniment. A key signature change to two sharps (F# and C#) is indicated at the beginning of the system.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues with chords, and the bass clef staff continues with eighth-note accompaniment. A key signature change to three sharps (F#, C#, and G#) is indicated at the beginning of the system.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues with chords, and the bass clef staff continues with eighth-note accompaniment. A key signature change to four sharps (F#, C#, G#, and D#) is indicated at the beginning of the system.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues with chords, and the bass clef staff continues with eighth-note accompaniment. A key signature change to five sharps (F#, C#, G#, D#, and A#) is indicated at the beginning of the system.

First system of musical notation, measures 1-4. The music is in G major (one sharp) and 3/4 time. The right hand features a complex melodic line with sixteenth-note runs and slurs, including a sixteenth-note triplet marked with a '6'. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues with sixteenth-note patterns and slurs, featuring a sixteenth-note triplet marked with a '6'. The left hand accompaniment remains consistent with eighth notes.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand has a sixteenth-note triplet marked with a '6'. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) in measure 10.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand continues with sixteenth-note runs and slurs, including a sixteenth-note triplet marked with a '6'. The left hand accompaniment consists of eighth notes.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand features a sixteenth-note triplet marked with a '6'. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in measure 19.

Allegro vivo.

VII.

This musical score is for a piano piece, marked 'Allegro vivo' and labeled 'VII.'. It consists of seven systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The first system includes a dynamic marking of 'ff' (fortissimo). The music features a complex, rhythmic texture with many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. The right hand frequently plays chords and arpeggiated figures, while the left hand provides a steady, rhythmic accompaniment. The piece concludes with a final cadence in the seventh system.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a complex texture with many beamed notes and chords.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar complex textures and beamed notes.

Third system of musical notation, featuring dense chordal textures in the upper staff and rhythmic patterns in the lower staff.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with some rests. The lower staff features a complex rhythmic pattern with triplets and slurs. The instruction *p espress.* is written above the lower staff.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a melodic line. The lower staff features a complex rhythmic pattern with triplets and slurs. The instruction *cresc.* is written above the lower staff, and *p* is written above the right-hand portion of the lower staff.

Sixth system of musical notation. The upper staff has a melodic line. The lower staff features a complex rhythmic pattern with triplets and slurs. The instruction *cresc.* is written above the lower staff.

First system of a piano score. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first two measures and a fermata over the third. The bass clef staff features a complex rhythmic pattern of triplets. Dynamics include a piano (*p*) marking at the start and a crescendo (*cresc.*) marking in the second measure.

Second system of a piano score. The treble clef staff continues the melodic line with a slur and a fermata. The bass clef staff continues the triplet pattern. A piano (*p*) dynamic marking is present in the second measure.

Third system of a piano score. The treble clef staff has a slur and a fermata. The bass clef staff continues the triplet pattern. Dynamics include a crescendo (*cresc.*) marking at the start and a fortissimo (*ff*) marking in the second measure.

Fourth system of a piano score. Both the treble and bass clef staves feature a dense, rhythmic accompaniment consisting of repeated eighth-note chords.

Fifth system of a piano score. Both the treble and bass clef staves continue the dense, rhythmic accompaniment of repeated eighth-note chords.

Sixth system of a piano score. Both the treble and bass clef staves continue the dense, rhythmic accompaniment of repeated eighth-note chords.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth notes and a slur. The bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dynamic marking *ff* is present in the second measure of the bass staff.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and rhythmic patterns in both staves.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, featuring more complex rhythmic patterns in the bass staff.

Fifth system of musical notation, continuing the melodic and rhythmic development.

Sixth system of musical notation, concluding the page with dense chordal textures in both staves.

ENTRÉE DE PHRYNÉ.

p *dolce.*

cre - scen do

p

The musical score is written for piano and voice. It consists of five systems of music. Each system has a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The piano part features a rhythmic pattern of eighth-note triplets, with some notes beamed together. Pedal markings ('Ped.') and asterisks are placed below the piano staff in each system. The lyrics 'cre - scen do' are written under the vocal line in the third system. The first system includes the dynamic marking *p* and the instruction *dolce.* The fourth system includes the dynamic marking *p*. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4.

scen - do.

Ped. *

Ped. *

Ped. *

p

cre -

Ped. *

Ped. *

Ped. *

Ped. *

scen - do.

Ped. *

Ped. *

Ped. *

Ped. *

The first system of music consists of three measures. The right hand plays a melody of eighth notes, with the first measure marked *mol.* and the second measure marked *to.*. The left hand plays a triplet of eighth notes in each measure, indicated by a '3' above the notes and a 'Ped.' marking below. A star symbol is placed below the first note of each triplet.

The second system of music consists of three measures, continuing the musical pattern from the first system. It features the same right-hand melody and left-hand triplet accompaniment with 'Ped.' markings and star symbols.

The third system of music consists of three measures. The first measure continues the previous pattern. The second and third measures are marked *ff* and feature a change in the right-hand part to a series of chords, with a dashed line and the number '8' above the staff indicating an octave shift.

The fourth system of music consists of three measures. The right hand plays a series of chords, with a dashed line and the number '8' above the staff indicating an octave shift. The left hand continues with a rhythmic accompaniment of eighth notes.

The fifth system of music consists of three measures. The right hand plays a series of chords, with a dashed line and the number '8' above the staff indicating an octave shift. The left hand continues with a rhythmic accompaniment of eighth notes.

System 1: Treble and bass staves. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The system is marked with an '8' above the treble staff. The music consists of eighth-note chords in the treble and eighth-note chords in the bass.

System 2: Treble and bass staves. Treble clef, key signature of two sharps. The system is marked with an '8' above the treble staff. The treble staff features a melodic line with a trill and a fermata, while the bass staff continues with eighth-note chords.

System 3: Treble and bass staves. Treble clef, key signature of two sharps. The system is marked with an '8' above the treble staff. The treble staff has a melodic line with a fermata, and the bass staff has eighth-note chords.

System 4: Treble and bass staves. Treble clef, key signature of two sharps. The system is marked with an '8' above the treble staff. The treble staff has a melodic line with a fermata, and the bass staff has eighth-note chords.

System 5: Treble and bass staves. Treble clef, key signature of two sharps. The system is marked with an '8' above the treble staff. The treble staff has a melodic line with a fermata, and the bass staff has eighth-note chords.

Plus anime.

à l'opéra ces cinq mesures servent de fin au ballet.

Moderato. Andantino.

3^e Edition voir page 222.
 4^e Edition voir page 241.